

吳越所見書畫錄

吳越所見書畫錄卷六

聽松山人陸時化編

國朝惲南田古松疊嶂圖立軸

宋絳水墨高三尺寺四分潤尺六寸九分南田初名格本毘陵人年十五隨父在閩遭難至於離散於行伍間得見侯門姝乃青樓之舊識引入將軍帳中後陳制府收為養子極豪華之樂制府族亦遇難從母扶喪歸道出靈山母於寺中施僧因於衆中見父亦為僧矣母威嚴家將侍不敢遽認密授意於寺僧言此子壽命短乞為釋迦徒母愛不許携至京國當襲遺簪乃力辭乘間請於母立宗祊之賢母漸依之遂能尋父歸故廬承歡三十年人稱孝焉至華墨詩文更出宋元諸名家上

撫黃鶴山樵本於錫山寶華精舍南蘭陵惲格

惲壽平

黃鶴山樵古松疊嶂圖此本近似鬱密蒼渾使墨光悉

作五彩嵐影翠微晶然可鑑與知者欣賞之 唐宇肩

蘭唐

唐印

字曰

成原

靜

寶華

又憚南田蒲塘真趣圖立軸

紙本設色高三尺四寸七分濶一尺五寸分南田之  
擬筆荷花見已數本此為第一真不食人間烟火

蒲塘真趣

壬戌六月銷暑戲圖壽平

南田園

壽平

金粉散蒲塘露濕雲衣綠殘葉破秋風驚起鴛鴦宿

南田壽平

寄

壽平

叔

此幀在東華池上醉後抹塗殘荷離披蘆草交橫略得

寒汀寂寞之致 却後數年獲觀荆溪之南山閣時乙

丑初冬 南田又題

白雲  
外史

又憚南田北園看桂圖立軸

紐本高三尺寸七分濶一尺五寸七分今水墨園林景山水北園即崑山徐大司寇健菴別墅章仲其子

細飄黃雪滿珠丘疑有金鷺守素秋開到無人花更密  
曲池真似小山幽北山幽處板橋通寂寂山靈護桂  
叢只恐金風吹散去夜陪猿鶴卧花中荒林風霧起  
空臺偏到花時少月來寄語廣寒休妬我人間天上不  
同開看花歸棹轉秋煙一路香風出柳邊驚起綠鶼  
河畔女笑聲齊指載花船飛塵不上桂花枝樹底孤  
吟動遠思遙想金門鏘珮客花時應憶舊山池丙寅  
中秋同石谷王子北園看桂有懷章仲先生賦詩奉

寄并祈教之

南田壽平

寄岳雲

壽平

惲心升

惲旭

又惲南田三元在望圖立軸

絹本高二尺七寸七分闊一尺三寸七分月古桂扶疎花作白色綠草叢中三兔有翹首望月者

三元在望

茗華齋製

壽平

惲正叔

壽平

又惲南田設色潔菴圖立軸

紙本高四尺五寸四分零闊一尺六分筆如篆籀氣韻冲夷兼仿雲林丹丘二家

潔菴圖

為潔菴高士唐先生畫并佐綵庭之觴潔

菴先生以潔名菴名其所不能名而以發其隱約寓其深思諦視斯境一草一樹一丘一壑皆潔菴靈想之所獨闢總非人間所有其意象在六合之表榮落在四時

之外將以尻輪神馬御冷風以遊無窮真所謂藐姑射  
之山汾水之陽塵垢糠粃綽約冰雪時俗齷齪糞壤充  
幘又何能知潔菴游心之所哉圖成賦詩九章索同人  
共和之 潔菴離塵想高步青冥間龍馬身從健海鷗  
心與閑誰知此中意為我問西山 昔時騰英毅忽見  
天步改慨然遺華纓孤游本無待寤寐思古人魯連在  
東海 如聞蘇門嘯誰同柳下鉅舉首呬虞淵重雲蔽  
河漢無酒且高眠遇夜不可旦 桑扈羸行處放歌天  
地寬興來倒曳屣客至忘其冠績毛從吾好採藿聊所  
安 美人停鳳絃遲暮悲芳草折彼瓊樹枝所思在遠

道空有瑤華音不見三青鳥 好鳥啼清溪溪光上蘿

屋中有遐思人鶴鳴杳空谷天籟奏鏘鏗其聲在松竹

仙人愛六博列炬芙蓉城麟脯錯瑤盤煉藥飯黃精

一笑髮再綠桑海已塵生 駢螭望重華息足瑤之圃

雲將方雀躍闢此林泉趣不許問津人知我恣花路

潔菴何所有珠樹千萬枝其上棲玉鸞其下挺華芝拊

手招松喬於秋以為期 時己未三月七日南田後學

惲壽平拜題

南田  
小隱

惲  
正叔

子升

雪衣  
居士

又惲南田畫冊

紐本每幅高六寸四分濶寸三分俱倣古而作畫  
一生之能事

第一幅  
墨樹石 霜林石壁 倪高士小山竹樹余家所藏

南田 正 壽 平 清玩

第二幅  
粉紅茶膩粉輕紅色未銷先催春氣上寒條花枝耐得  
冰霜重轉讓松筠說後凋 望古齋夜坐得句 壽平

壽平 之印

第三幅  
墨枯樹 李營丘古樹蟠根圖 南田壽平

壽平 之印

第四幅  
色銀球 隋苑繁枝不作香細雕明月剪雲房仙人寶帳  
流蘇結神女瑤臺蹴鞠場 臨唐解元本 壽平

壽平 之印



所見書畫

懷炬閣

第五幅 墨山水 橋西晒網漁邨路 霜高菜盡寒灘樹 湖天山影  
荻蘆烟我欲携家此中住 南田

平壽

壽

第六幅 紫藤 香林紫雪 曾見白陽色 山所作皆以不似為妙

余則不然 惟能極似 稱與花傳神 南田客

南田  
小隱

第七幅 水墨 仿米家山 高吟天外水雲低 得句看山翠欲迷 因喚天

吳齊起舞扣舷聲 在萬峰西 雲溪釣艇

米芾兒 蕉方壺外史

平壽

壽

第偏淡紅水芝亂碧風初捲新紅露半含戲魚知葉北游女唱

江南南田

升正

第九幅設色宋山莊秋色

夢鷗波老人

升正

平壽

第十幅設色菊花秋色重九後九日南田草衣臨錢舜舉秋容畫

升正

平壽

又憚南田滿堂春色圖立軸

紐本高三尺二分寸分潤尺七寸三秀積墨石汁綠苔草上玉樓春二朵姚黃一朵大紅鐵梗海棠一株

歌管紅樓窈窕春銅盤銀燭照華茵銖衣碎剪機中錦

妙舞新來掌上人撫北宋徐崇嗣滿堂春色圖南田

吹萬

壽  
平印

正  
朱

又憚南田醉星石立軸

絹本高一尺六寸濶九寸五分惟水墨石一塊其畫法積墨而帶飛白

石谷畫松之次夕北郭諸友攜酒相樂石谷連浮數十觴玉山將頽余亦霑醉興酣狂吟諧謔間作剪燭索長綃屬余點墨因掃一石以贈千秋馳毫如風墨花磊磊從空而墜罔成戲石谷曰此醉星石也鑒取媯皇一片光氣欲令真宰妬我他時客館索寞用以貫酒何如

憚  
正朱

壽  
平

南田  
草衣

又憚南田設色歲寒罔立軸

經本高四尺八寸七分今潤一尺六寸一分與前幀俱王石谷家之物

寒花還與歲寒期夜起移燈看雪時未許東風到桃柳

山茶先發近窓枝 辛丑上元在研雲草閣雪牕烘研

戲圖

吹萬

壽平印

朱

南田草衣

又憚南田設色歲寒圖立軸

絹本如新高買零云潤三尺寸五分與前幀並以臘梅羅漢松為主前幀佐以山茶此則佐以天竹

芳蕤凝翠朱實金英燁如蒸霞爛若華星寒香不凋絳

雪常盈 南田新訂歲寒三友圖辛酉臘月憚壽平

憚正叔

壽平

又憚南田臨米南宮帖立軸

紙本高二尺七寸三分濶一尺一寸三分南田好臨此  
帖見之屢矣斯本最佳

近收得逸少初月尚書二帖真蹟智永所臨五帖皆希  
世之珍又高歷顏張敬等足以與公西風圖爭長志東  
一見驚歎不已哂好好瞠目頓足公不思志東平日之  
談容乎思之當共發一清思矣賜箏詩已換吳融贈望  
光詩與唐七并一圓無瑕紫玉硯使公見之又默然良  
久曰煦好此又非得公之談容乎王書智永皆得於一  
好事知義潛德古君子公鄉人也 家藏舊搨米南宮  
帖致佳本偶客藤花書屋試新穎戲臨數行絕不能得  
其點畫意慚愧慚愧 雲溪壽平

寄 岳雲 平印章 正叔 南田

又憚南田枯樹竹石立軸

經本高尺六寸三分潤分七分水墨樹石花青竹金氏物

枯槎如含霜翠竹欲墜雨石壁掃秋苔幽人在何許甲

子秋妙望古齋戲作壽平

正

壽平

又憚南田澹設色菊花立軸

經本高四尺潤尺二分此畫於廿年前見之已不知在何處今復得見於問梅居士

紫雪丹霞粉一團高低攜入畫屏看却教青女無尋處

坐擁羣花度歲寒

雲溪外史壽平

以當壽一笑平

憚正

徐熙落墨花略施丹粉而意態自足此意非時俗所能

知也余圖做為之丁卯小春南田又題

南田抱癯客

又憚南田設色荷花主軸

經本高三尺三寸三分濶一尺九寸四分亦是擬筆是秋深景色亦在問梅處

菰蒲香生墨雨中半池花影若浮空花間記得鴛鴦睡

可是田田荷葉東 秋塘艷影 南田壽平

心壽平之印

又憚南田設色松蘭圖主軸

經本高三尺九寸四分濶一尺五寸兄均德之松竹一本品更高於此幀然此幀已在逸品之列

閑尋黃石侶老愛赤松遊呼龍種瑤草跨鶴下丹丘乙

丑暮春之初白雲溪外史壽平

心壽平

又憚南田臨米南宮帖立軸

經本高八寸五分濶一尺六寸零其帖即揚清歌至玉顏滿堂樂未終已見前董文敏臨茲不錄

臨米南宮書

雲溪壽平

寄岳雲

壽平之印

正叔

又憚南田設色金銀桂二種立軸

絹本高二尺七寸五分濶一尺二寸五分零見於橫雲山張氏家祠

玉露凝涼霄金粟滿煙翠花影侵秋衣日華悉香氣

仙人入我夢樹底雲衣香玉杯承露冷招我三石梁

西堂桂花下得句南田壽平製圖

南田

壽平

又憚南田古木竹石圖立軸

經本高三尺九寸五分濶一尺六寸七分樹石水墨苔草備篋設色亦是南田上品

玉露華池洗翠莖含風雲外起秋聲何時得入伶倫手

截取瑤簫作鳳鳴南田壽平擬柯敬仲畫法時甲子



孟夏

寄岳雲

正

壽平之印

又憚南田竹林銷暑圖立軸

紙本高四尺四寸四分闊六分發墨湖石金萱翠竹乃畫中最逸之品即崇嗣更生決難再勝

竹林銷暑 戲學北宋徐崇嗣法 白雲溪外史壽平

寄岳雲

壽平之印

正

蕭爽齋書畫記

又憚南田蕪蘭畫卷

絹本如新寫設色閨蘭高尺三寸三分長二尺四寸九分曾藏于非父幽棲園主人處跋紙尺寸不計

書齋拈弄丹彩戲寫蕪蘭畫贈冀選老道兄笑笑南

田挹甕客

寄岳雲

憚正叔

壽平

誰知花艷驚心處只有徐熙寫所枝 丁卯秋在靜嘯

東軒重題

雪谷草衣壽平記

子非

南田  
草衣

余幼孤讀書岳家岳父叙五顧公風雅任俠樂羣勝流  
故王石谷憚南田時來居停余束髮即與南田同寢小  
閣中每見黎明即起自煮水洗面手弄鉛丹展紙作畫  
及衆咸集則鉛丹盡棄未竟之圖藏之篋笥竟日不下  
一筆惟圍棋吟詠暢飲而已余方事舉業不知愛畫但  
數請寫箋及余通籍官京師見諸名卿構南田畫即貧  
者亦不惜重資自幼服人品之高至此方知其筆墨之  
妙力追古人從極靜中流出也深悔經年同榻不索一  
圖南田仙去既久失此機會何可復得茲解組歸田益

好書畫從蕉飲太史索得是卷花葉清潤如露猶濕閩  
中蘭品不一此稱玉鮑乃種之至貴者對此空谷幽香  
不啻又見南田矣 康熙丙申花朝匪莪老人陸毅  
康熙丁酉三月三日太原王遵宸觀於幽棲園

又憚南田水墨枯樹立軸

經本高一尺六寸八分濶一尺零三分今在靜逸園  
主人處

峻嶒秋水骨伴我白鷗汀上有含風樹秋聲硯北聽

學柯丹丘古樹圖

寄岳雲

南田

壽平

又憚南田水墨倣曹雲西古樹面立軸

經本高二尺一寸濶九寸八分上臨褚河南枯樹賦  
一段亦在靜逸園

昔之三河徙殖九畹移根開花建始之殿落實睢陽之  
園聲含嶰谷曲抱雲門將雛集鳳比翼巢鴛撫曹雲  
西古樹苗并臨褚河南書與賞音發笑 南田壽平

壽

惲

客

又惲南田山水花卉冊

組本高每幅六寸八分潤七寸六分內碧苑百合  
無款牡丹更有對題王宮詹幼芬先生物  
第一幅淡設色山水 北苑溪山行旅半幅 南田壽平

第二幅粉紅千葉桃

壽

惲

第三幅 李晞古烟林夜月

惲 壽

園客

第四幅設色 落花游魚 琳池魚藻臨劉宋卷青簑釣徒

第五幅 墨雲山 米元暉曉山雲起 畫 惲壽平 子叔 壽平

第六幅 玉樓春 苔華館擬徐崇嗣賦色 壽平 壽平

五花駢馬七香車去看春風第一花十里紅塵三月暮

朱欄翠幙是誰家 寫生家以沒骨花為最勝自僧繇

創製山水灼如天孫雲錦非復人間機杼所能髣髴壯

宋徐氏斟酌古法定宗僧繇全用五彩傅染而成一時

黃荃父子皆為俛首 吹萬 壽平

第七幅 墨山水 湖山一曲幽人釣游處也 壽平 壽平

第八幅 色百合花 壽平 惲壽平

第九幅 墨溪山 老樹荒溪茅齋宴坐似無懷氏之民 南田 小隱

第十幅 墨花至石田六如真洗脫塵畦游於象外覺造

化在指腕間非抹綠塗紅者所能擬議也壽平

第十一幅 設色松泉 老松危崖淙淙瀑泉人間有此境否 惲壽平

第十二幅 設色枸杞 紫華艷豔朱實離離含毫靜對可

以忘饑 南田草衣 南田草衣

第十三幅 墨山水 嶽林幽處 壽平摹陸天游 壽平

第十四幅 着色臘梅 獨清箇 園客 花從殘歲密香帶暮

寒深不作繁華想增余冰雪心 南田 壽平

又惲南田龍孫拔石圖立軸

經本淡設色高三尺六寸六分濶一尺七寸三分曾於張花墅處借觀數日

龍孫拔石

甌香館戲作

白雲外史壽平

壽平印

正

又憚南田柳圖柳詩八寶冊

經本每幅高七寸闊寸五分畫四幅詩合宣侍御  
二首亦四幅共八幅而稱八寶

臨馬和之春堤水亭南田壽平

憚

壽平

擬惠崇江南春

壽平

南田小隱

柳溪春雨唐申三月客虞山桃源澗戲作壽平憚

壽平

湖莊清夏

畧用趙大年法

園客

題楊柳 琴川客館同天涯張子作

何處香車紫陌塵枝枝斜墮落花津美人獨立東風裏  
半為春愁翠黛顰一鳥啼江月正昏黃風裊殘烟翠帶

長最是笛中聽不得白門花落舊宮牆  
三弱縷風前未  
送寒和煙和雨上闌干當年歌舞銷魂地深院沉沉獨  
自看  
三飛絮遊絲點客衣高樓人遠望斜暉傷心最是  
紅橋路寶馬鈿車亂後稀  
四翠韃紅潮冷釣磯杜鵑聲  
裏送春歸白花飛作江邨雪一夜游人減帶圍  
五轉憶  
柔條苑路斜朦朧煙月帶霞殘借問三眠舊人柳於今  
天地屬誰家  
六綠池花片曉來增欲挽東風力不勝只  
為送春無幾日自將煙翠染溪藤  
七數點昏鴉月一潭  
綠陰桑火過春蠶從今移入圖中看不必攀條憶漢南

八時石谷王山人為天涯子諸同好畫柳盡  
宋元諸家變體窮工極妍稱一時勝事 灞岸千絲



定有無隋河舊綠已全蕪抽毫細染眠烟勢兵氣應難

到畫圖九戊午秋江南楊柳剪伐略盡予別有歎柳詩夢隔春雲海路長楊

花飛盡莫思鄉閩南不是無青柳海國遙聞已種桑十

題閩海張即柳園故有此句掃却硯塵來翠色無吹玉笛亂春心更

憐紫燕屈前語可憶西湖舊綠陰一花雨春殘海上城

無心客路聽鶯聲詩成一笑蓬萊淺左肘驚看卧柳生

二十昆陵弟南田惲壽平呈鶴尹先生教之園壽平客之印

水繞青山去復回有時浮送落花來東風吹亂垂楊柳

欲倩遊人為解開愛是垂楊嫩綠齊放舟晴日弄春

溪滄浪自唱無人和飛過水禽能一啼秋日江上外

史筮重光觀南田生楊柳詩意因題為鶴尹年道兄

重光

江上外史

又憚南田讀易向山圖立軸

紙本水墨高三尺寸九分闊只三寸四分此圖筆墨全法雲林始知即名手亦不能脫前人規矩

竹雨溪上來松風衣畔過中有讀易人橫琴向山坐

天機發靜趣靈境出無心停弦聽清籟不在瑤琴

辛酉初秋南田憚壽平題 畫有高逸一種用筆之

妙如蟲書鳥迹無意為佳所謂遺筌捨筏離塵境而

與天游清暉憺忘不可以言傳矣 却後十日壽平

又識

南田草衣

正

壽平

又憚南田山水古木冊

紙本高每幅六寸九分零濶五寸每幀有對題亦

墨山水

江貫道江山帆影

壽平

子叔

壽平

鳥外風煙古寺迴半帆倒挂夕陽來江天物色無人管

處處野棠花自開 史鶴齡

史鶴齡印

太史氏

墨山水

曹雲西柳溪漁艇

子叔

園客

春暖融融雪乍消江頭潑潑長新潮風漸起浪初高網  
得紅鮮破寂寥 釣得鱸魚不賣錢船頭吹火趁新鮮  
尊有酒月初圓落得今宵一醉眠 文三橋漁父詞

紅雨軒

陸毅字士迪號匪莪

直指繡衣御史

墨山水 米海嶽雲山

壽平

壽平

旅食緣交駐浮家為興來句留荆水話襟向卞峰開過  
剡如尋戴遊梁定賦枚漁歌堪畫處又有魯公陪學  
米畫再臨米書

壽平

南田  
草衣

着色山水 子久浮嵐暖翠

南田生樸

惲壽平

元人畫本妙絕古今如黃翁子久之山水在四名家  
中宜為冠所作浮嵐暖翠的屬第一陳仲醇尚以景碎病  
之何耶 右書張青父清河書畫舫一則南田此幀可  
與真蹟並馳不下一等

陸恬  
之印

大  
淳

墨枯樹 枯樹箇 撫柯敬仲 南田

惲壽平

昔之三河從殖九畹移根開花建始之殿落實睢陽之

園蔽含嶰谷曲抱雲門將雛集鳳比翼巢鴛臨風亭而

唳鶴對月峽而吟猿乃有琴曲擁腫盤坳反覆熊彪顧

眇魚龍起伏 褚中令枯樹賦 牀子 南田小隱

墨山黃鶴山樵 壽平之印

建陽崇安之間有大山橫出峯巒特秀予嘗結茅其顛

小平處安當晴晝白雲坐入牕牖間輒咫尺不可辨嘗

題小詩云閑雲無四時散漫此山谷幸乏霖雨姿何妨

媚幽獨 越雪周金然 墨勳堂 然 周廣菴氏

墨傲雲林 壽平之印

我別故人無十日衝波艇子又重來門前積雨生幽草  
牆上春雲覆綠苔斷送一生棋局裏破除萬事酒杯  
中清虛事業無人解聽雨移時又聽風沒遇春泥不  
出門山煙江霧晝長昏槽床敲雜茅檐雨破却春寒酒  
自溫至正十四年二月廿五日郊君九成賦絕句云  
倪迂次韵并寫春林遠岫圖詩畫成漏下三刻矣偶  
見迂翁墨妙戲臨

子舟

南田  
小隱

墨古 參天黛色

臨趙松雪

客園

壽平  
之印

庭中異柏前朝物銅柯石幹兀青蒼雲壑終憶老蛟卧  
珠樹獨留威鳳翔月上團陰移覆砌雨餘古香飄近床

支離疏者深根在閱盡世人還久長 張貞居題中庭

古柏

壽平

惲正叔

又惲南田墨竹設色花卉冊

紙本尺寸與前冊無異乃合二而成對者向為錫山華氏物既散矣而今又合之似有神靈呵護

石

文湖州偃竹

惲壽平

檀欒映空曲青翠漾漣漪

暗入商山路樵人不可知

獨坐幽篁裏彈琴復長嘯

深林人不知明月來相照

彭定求

采詩

彭印

訪瀟

着色 飛化絲絲暖雨歇春朝雲髻紅沉落礧橋欲覓桃花無

路入却聞風度玉人簫

壽平

客園

碧落銖衣原縹渺夢中秦洞自峻嶒於今何處浮魚艇

空對千花憶武陵 南田苑花最有生致余家所藏一

本有此題句故錄於此

潤之

陸印時化

聽松散仙

設色 薔薇 庚申初夏白華齋寫生

南田小隱

江南設色

大牡丹爛如錦朱門開豪華張幕日酣飲貧

家只一株寂寞空庭冷惟遲明月來照見紅粧影 尤

侗

西堂

尤侗之印

良翁

設色

荷花 徐熙殘荷 壽平

子亦

惲

壽平

棟樹寒雲色首陳春藕香脆添生菜羨陰益食單涼野

鶴清晨出山精白日藏石林蟠水府百里獨蒼蒼 周

金然

桂巖

周金然印

字曰大鈞



設色小山招隱

壽平

孫

金粟花開萬斛香  
須知元是月中粧  
而今獨向空山裏  
覩清光  
慰濁腸  
西風吹動廣寒時  
桂子飄香是處  
知寄語  
俊人須着意  
不妨攀取最高枝  
白陽題画

詩谿吳藹

吳宗

吳藹之印

虞升

着色菊花  
徐崇嗣沒骨畵

南田草衣

壽平

老夫  
尚兒戲  
發圃一番了  
理食飲  
落英并墜露  
重把離騷拈起  
冷豔幽香深黃淺白占  
斷西風裏  
飛來雙蝶  
繞叢欲去還止  
嘗試銓次羣芳  
梅花差可伯仲之  
間耳  
佛說諸天金世界  
未必裝嚴如此  
尚友靈均定交

元亮結好天隨子籬邊坡下一盃聊泛霜蔬菊調

念奴嬌 是劉後村所作朴堦老人書 翠花軒 餘韻 机雲

設之 叢苔秋豔 臨趙承旨 壽 平

僧房 依寒井井有香泉樹有靈翠黛葉生籠石甃

殷紅子熟照銅瓶枝繁本是仙人杖根老新成瑞犬形

上品功能甘露味還知一勺可延齡 劉禹 芥花菰苔餞

春忙夜吠仙苗喜晚嘗味抱土膏甘復脆氣含風露嚙

猶香作蘂淡着微施酪笔若臨時莫過湯却憶荆溪古

城上翠條紅乳摘盈箱 楊廷 深鎖銀泉甃高葉駕雲空

不與凡木並自將仙蓋同影疎千點日聲細萬條風迸

子隣溝外飄香客位中花盃承此飲春歲小無窮

孟郊

枸杞棘如枸之刺莖如杞之條六七月開小花淡紅紫

色隨結實微長生青熟紅

辯齋

陸印時化

潤之

飲食壽康

設色蠟梅

寒香獨韵

南田

壽平

南田草衣

金荂領春寒惱人香未展雖無桃李顏風味極不淺

體薰山麝臍色滌薔薇露披拂不滿襟時有暗香度

黃山

步月

花醉晚風翻枝摘葉興何窮他年上苑求佳

種越白江紅掃地空

路入君家百步香隔簾初試漢

宮粧只疑夢到昭陽殿一簇輕紅繞淡黃

韓子蒼

江南雪

裏花如玉風流越樣新粧束恰恰縷金裳濃薰百和香

分明籬菊豔却作粧梅面無處奈君何一枝春已多

調寄菩薩蠻南田先生畫臘梅超塵絕俗似不食人間煙

火無從稱道其筆墨之妙因錄名人詩詞於後時乙未

小篆上日也

紙窗竹屋

五畝園

陸時化印

不求聞達

入憚南田設色蟠桃園立軸

紙本高四尺二寸濶二尺二寸此畫乃祝顧虞來先生余大父之伯岳也今方賜姪藏

蟠桃一熟九千年方叔偷來獻壽筵纔入口時甜勝蜜

頃教凡骨變成僊臨唐解元蟠桃園為虞翁先生

華壽辛酉四月南田憚壽平

寄岳雲

憚壽

壽平

又憚南田做宋人折枝菓品立軸

絹本如新高元六寸四分零闊尺三寸分零設色青梅枝櫻蕊枝南田菓品最精而難得此銘旂兄藏

撫宋人折枝果面 庚申夏四月在茗華館用滕昌祐

兼徐崇嗣法 南田壽平

正壽平

又憚南田設色牡丹立軸

絹本完好高三尺八寸四分闊尺九寸四分王石谷題於本身宮簷幼芬王公物後歸芥菴伯父

國香春霽 紅樓飄渺豔朝霞上苑曾傳第一花莫放

春風只 過干枝齊護碧桃紗 戊辰春暮平江客館

擬北宋徐崇嗣法

寄岳雲

壽平之印

正

北宋徐崇嗣創製沒骨花遠宗僧繇傳染之妙一變黃  
荃拘勒之工蓋不用墨筆全以彩色染成陰陽向背曲

盡其態超於法外合於自然寫生之極致也南田子擬  
議神明真能得造化之意近世無與敵者石谷王翬題

王翬  
之印

石谷

人車角日，元張守中桃花山鳥圖立軸

絹本高三尺一寸三分闊一尺三寸九分設色金箔石  
有水墨對臨本全錄題詩與此為雙璧惜未錄也

葉底小紅肥春禽語夕暉養成毛羽好去向上林飛

右葉見泰 幾年不見張公子忽見玄都觀裏春却憶

雲間同作客杏花吹簫喚真真 臨老鐵 丁卯長夏

南田壽平在白雲溪樓戲撫元人有十九人題句止錄

其二餘篇俟他時補書以供吟賞

壽平  
之印

叔正

又憚南田瑤臺豔雪圖立軸

絹本高三尺六寸五分闊八寸三分梅與水仙白描石用石青得宋元神髓以上四幀絹本傑作

瑤臺豔雪 宋人有豔雪圖元人有雙清圖皆稱神品

筆墨奇逸氣韻清妍真如乘雲御風以游於塵壺之外

殆非時史所能擬議也此慎合而圖意趣成之正當澡

瑤襟洗發新賞 南田壽平題於白華齋 壽平 憚

憚南田王石谷合摹雲林漁莊秋色圖立軸

白宋經高尺五分闊六寸五分畫水墨三人合摹款南田獨臨真本是李竹嬾物載六硯齋三筆後歸王阮亭

江城風雨歇筆硯晚生涼囊楮未埋沒悲謠何慨慷秋

山翠冉冉湖水玉汪汪珍重張高士閒披對石林此圖

余乙未歲戲寫於王雲浦漁莊忽已十八年矣不意子  
宜友契歲而不忍棄相感懷疇昔因成五言壬子七月

廿日瓚

壽

平

寄岳

子

王

谷

八軍句 同王石谷合臨江貫道江山無盡圖立軸

紐本淺色高買九寸二分闊尺寸四分此本畫則暉  
多王少款獨王書

已酉歲余與南田先生同客維揚於友人齋得見江貫  
道江山無盡圖摩挲展玩不忍遽置南田借摹即此幀  
也筆致森秀墨氣沉鬱直逼北苑遺法視江貫道則又  
過之但未足成余復點染庶不失廬山面目耳庚午長

夏石谷王翬識

王翬

石

耕烟

暉印

叔



國朝王石谷為王奉嘗做古冊

宣德組本每幅高六寸五分零濶九寸五分石谷先  
世居虞山之鄉曰白茆高曾五葉皆善繪事大父  
載仕游于虞庠徙而城居父字雲客受知於太原  
奉嘗烟客卿卿廉州元照而先生石谷以師事之  
而西先生退讓廉州稱其丹青入董巨之室臨池  
有大令之風奉常稱其天資秀拔迥越尋常學問  
之富功力之深誠藝林之極步百年僅見至做古  
挾其精髓不徒尚其形似中心折服舉世無對延  
至於家下榻授館出所藏名蹟與觀相得之甚間  
或辭歸則信使書尺相望于道昆陵唐氏亦因緣  
見於虞學遂大成河南周棟園潤州宣元明秘本所  
曹秋岳徽州查二瞻海寧查穀山仁和湯西厓錫  
山秦留仙吾州吳梅村咸與訂交詩文往來廉州  
云亡石谷哭之哀奉嘗依游則先營祭奠畢以頭  
觸棺而慟侍中成顯若以明相國子起家甲第好  
書畫折簡延至京而侍中已沒三事大夫爭競使  
遮送以石谷先後至為榮辱及歸供張祖道漢陽

賡菴相國崑山健菴學士詩先成屬而和者累百  
本朝四十年来餞送之盛未之有也反里杜應接  
歲一至婁拜二王先生于祠退與羣子弟遊處以  
上見之周孝威韓石谷子傳及二王尺牘馮賓伯  
武有石谷半壽序言其親見帝王供奉內廷子  
處伯力學遊庠憚南田有志喜詩

蕭寺色明 倣漚波老人

石谷子

設色 巖畔垂綸 倣范寬

王翬之印

設色 平林散牧笛 倣趙大年

王石谷

墨水 夏木垂陰圖 仿牀明

石谷子

王翬之印

設色 雲腰千嶺碧木末一亭秋 倣關仝筆意

石谷子 王翬之印

墨水 澗水空山道柴門老樹村 用巨然筆寫少陵詩

意 王翬之印

前幅仿關仝上尚有

王石谷

所見書畫

卷六 二十一

懷烟閣

設色山出雲時雲出山化為霖雨遍人寰端知帝所旌幢

會不在金堂玉室間 倣高尚書 王翬之印 石谷子

水墨寒林古岸 倣李咸熙 石谷子

設色層巒曉色 倣子久 王翬之印

綠春禾遍是桃花水不辨仙源何處尋 倣趙承旨設

法 王翬之印 石谷子

畫意 王翬之印

設色山莊雪霽 倣右丞 石谷子 王翬之印

煙翁老先生以素冊命畫翬時遊維揚未能即應今年春飛書見速率意倣諸家小景呈以第愧筆墨醜惡不

堪溷入清閥耳甲寅二月五日雨窓識虞山後學王翬

以上諸款俱細小楷書極精後跋另紙尺寸不計

甲寅之歲奉常公索余作此冊公年方八十三距今甲

子已四十一而余年亦八十三矣公之文孫秋涯檢討

以見示重省前題既深歲月之慨復有感於翬與君

家三世結筆墨之緣為不偶也時十月八日

王翬耕烟散人時之印年分有三

又王石谷青綠倣伯駒立軸

絹本高四尺一寸七分濶一尺七寸六分零此畫祝王蘇州先生與前冊俱殉知己而作

戊申春王正月 炤翁王老夫子杖鄉之慶寫此呈壽

虞山門人王翬

王翬之印

又王石谷臨巨然烟浮遠岫圖立軸

絹本水墨高五尺三寸零濶一尺九寸力能扛鼎氣韻沉雄乃石谷生平傑作王奉嘗子顓菴相國藏

烟浮遠岫 丁卯臘月八日倣巨然筆 海虞石谷子

王翬

王翬之印

石谷

王蒨儒收藏圖書

又王石谷江山無盡圖卷

宣德紙本高一尺五寸長三丈四尺四寸七分設色畫紐八接楊西亭題本身跋尾尺寸不計

山

王翬

畊烟外史時年七十有一

畊烟老人

自言以繪事擅長者代不乏人而能兼有諸家之勝且一一神明其矩矱則不易數觀也我師畊煙先生以高世逸羣之姿探微窺奧者六十餘年一紙流傳海內珍

奔茲奏用筆於渾厚中仍饒孤峭蒼莽中轉見娟妍纖細而氣益閑縝密而境愈廓盤礴匠意凌轢輩流合荆關重巨為一而出之變化洵藝苑之大觀也展玩之下

生書及

以志瞻仰慶幸之意門人楊晉謹識

楊子晉鶴

司有畫道以來至石谷而集大成矣畫理至宋元發露已極然一家止一家面目如聖清聖和各造其極石谷能千變萬化臨一家不雜他家一筆未嘗有一家為之束手而不能逼肖者及作長卷則錯綜衆美奔赴筆端爐鑄獨妙余見雨亭蔣公請繪是卷館之精舍慘澹經營經年而竣本擬進上名曰江山無盡圖後以事不

果進越三載始得名手裝池石谷適來復加點漆年  
七十有一豈獨石谷得意一時輦下名公巨卿負賞鑑  
之目者無不擊節不已以一見為幸如是奉筆墨計石  
谷生平亦豈可多得者耶余之得屢見而識之不得謂  
之非幸也平原陸毅道本孝敬

陸毅字士直指繡  
史歸匪我衣御史

石谷山園觴飲圖立軸

氏二  
高二尺九寸九分濶一尺六寸水墨做雲林憚  
南日二題俱於本身

丙寅重陽前六日同吳脩翁憚南田過映千朱子山園  
觴飲極驩南田即席賦詩余因製圖以志良會琴川王

輦

上下  
千年

將移  
我情

王輦  
之印

石  
谷

山樓空翠入窓紗籬徑秋深未見花把菊尚遲高士會  
持螯先醉孟公家驚風捲葉收殘雨斜照穿林點暮霞  
勝地流連共心賞柳塘歸路已棲鴉南田憚壽平

壽憚平張

小景只用樹石坡池隨意點置以亭臺籬徑

帶曲折天趣蕭閑使人遊賞無盡望後五日南田

又題園客幼霞有獅子林清閼閣王叔明為顧仲瑛

畫玉山草堂曹知白有西林禪室皆稱墨林神品吾友

石谷此圖當與古人後先標映並垂永久南田客次

日又識

壽平

憚

南田

寄岳雲

又王石谷臨北苑溪山半幅立軸



所見書畫

卷之二十二

懷烟閣

紙本水墨微用赤硃高二尺七寸五分濶一尺零四分北苑真蹟本吾鄉王奉嘗物今聞流落吳中

辛巳立秋前二日臨北苑溪山半幅 耕煙外史王翬

上下 王翬 年七 隸家 清暉 千年 之印 十矣 生活 老人

又王石谷倣江貫道夏木垂陰畫立軸

本身詩半皆紙本本身高二尺三寸五分詩半高一尺零六分零濶皆一尺九寸五分王奉嘗題詩半

以申長至日為逸園先生倣江貫道夏木垂陰圖 虞

山石 王翬 王 安東將 軍之裔

江貫道專師巨然其皴法不甚用筆而以墨氣濃淡洄運為主鄧公壽作畫總在岩穴上士之列為南宋第一名家石谷此畫林麓映帶峰嶺紆迴皴染位置悉得巨

然三昧雖規摹貫道而取精去穢遠出於藍自非於逸  
園有殉知之合何以得此歎羨歎羨 戊申除夕前一  
日由廬老人王時敏題

貞寄

王時敏印

西廬老人

松谿高士圖立軸

絹本高三尺零分濶四寸五分青綠涵齋金公為  
王氏婿故此畫歸之

康熙辛亥中秋前二日倣鷗波老人松谿高士恭祝煙  
翁奉常有道尊先生八十榮壽虞山後學王翬  
又王石谷摘前賢名句成小景冊

俱紙本第一幅高四寸四分濶四寸五分淺着色本身題  
外裱楮又題 俱用前明佳紙故微有大小

元人筆意瀟灑脫去畦町工整之習洵稱逸品非礧礧

家所能彷彿者

石谷子

題裱楮

王翬之印

石谷

山勢蜂腰斷溪流燕尾分

仿張伯雨畫王翬

題本身

江左

王翬

石谷

第二幅尺寸與第一同淺着色本身無款自題裱楮  
惲南田對題

唯縈棧游秦路疊嶂生雲入剡山  
初擬牀明園居

破墨乃構巨壑大川山重水復具江山深遠之勢仿

山圖意放翁此詩與小景適符因書之劍門

樵客王翬

石谷之印

濕雲凝不散風定雨初收密

翠閒暗谷百道穿飛流  
拔地起千仞側身如可進都

無筆墨痕但見山光潤

南田惲壽平靜嘯客

壽南田平翁

第三幅 高半五寸 闊四寸五分 水墨擬王升明款  
題裱楷

黃鶴山樵夏日山居圖 撫毘陵唐氏所藏真本 王翬

石谷

上下  
千年

王翬  
之印

第四幅 高四寸四分 闊四寸五分 自題裱楷 王隨卷對

姚山雨霽 菡蓂蒼渾古一洗 廉纖刻畫之跡 其筆

力神韵全似北苑 夏山潑墨法華亭 董文敏常師之鳥

目 山中 人 王翬

耕烟

王翬  
之印

橫雲嶺外千重樹 流水

聲中一萬家

以上石谷  
自題裱楷

俗韵凡情一點無 開元以上

立規模 鏡湖老監空揮淚 想見楚江清曉圖 已巳初

冬山齋展觀 因錄放翁題畫一首 揖山王揆

揆山

牆東  
卧隱

第五幅高寸四分餘闊四寸二分墨山水自題於本

蕭散絕墨痕磊落餘神氣

王翬

王翬

石谷

第六幅高寸四分餘闊四寸四分淺着色寫花柳湖田款在裱楮

詩思亂隨春草發酒腸俱逐洞庭寬石谷子

耕王翬之印

第七幅高寸四分闊四寸二分本身裱楮俱自題南田對題

以詩書雨山圖耕煙散人臨

王翬

題本身

子久畫云雖不能夢見房山特有筆思以癡

翁之精奇學房山超逸猶不為元鎮所許況時沉哉

王翬重陽前二日

耕

王翬之印

題裱楮

猿鶴聽夜吟山靈齊起舞層峰欲斷處還借白雲補清

暉滿空毫翠微澹高樾奇想如波濤墨花若雲霧白

雲溪外史壽平

壽平

南田

第八幅高四寸五分餘濶四寸五分淡着色自題裱楮  
王隨菴對題

字三句曲外史作霜林月色取境開遠得荒寒浩

以之致

王翬之印

野水參差落照痕疎林欹倒出霜根

扁舟一棹歸何處家在江南黃葉邨  
婁水隨菴王撰

書

王撰之印

隨菴

第九幅高四寸五分濶四寸五分淡着色自在本身裱  
楮俱題

石林含雨氣山塢帶寒溪

題裱楮

剪取富春一角以慰

賞心之人題在本身石谷

王翬

石谷

第十幅高四寸四分餘闊四寸四分水墨畫本身無款

九華秀色可攬結吾將此地集雲松  
山館岑寂摘前賢名句彙成小景十幀雖未神肖其機趣然靜會經營  
覺指腕間冲和自在亦翰墨之樂事也康熙丙寅清明  
後三日畊煙散人王翬識

王翬之印

石谷

六王石谷夏景山水立軸

淡色高三尺八寸六分零闊一尺六寸七分本山  
樵夏日山居圖而兼子久法

金鴨浮煙滿几香硯池新浴墨生光北牕時有涼風至  
榻得黃庭一二章  
歲次壬午閏夏書於來青閣奉寄  
慎軒老詞長先生清鑒  
海虞耕煙散人王翬

西與耕煙 王翬之印 隸家 生活 畊烟外史時年七十有一

又王石谷嵐雨重泉圖立軸

絹本高四尺四寸五分零濶一尺七寸三分淺設色畫為藝初名樹穀徐健菴尚書子

八百五十八 歲次乙丑三月望日為 藝初先生畫於

小終書屋 石谷王翬 王翬之印 石谷子

又王石谷做一峯石壁浮巒意立軸

絹高一尺九寸九分濶一尺零三分淺設色畫為王宮詹名奕清字幼芳歸拙園吾鄉嶺菴相國之子

癸亥三月既望雨阻拙脩堂 幼芬老世翁屬筆 弟

翬王翬之印 逸趣飛翔意匠新一峯圖裏夢前身愛他濕

翠橫高嶺石壁浮嵐共結隣 客深柳溪堂觀石谷子



倣癡翁小景致佳因題南田壽平

又王石谷谿山雪霽卷

宣德紙本高七寸七分長五尺一寸青綠用粉萬經千巖叢林梵閣工秀絕倫跋經高金長三尺六寸八分

谿山霽雪 篆 丁丑臘月既望倣許道寧筆請正 訥翁

老宗臺先生畊烟散人輩 上下微懷富春畊烟清暉歲印

烟 散人畫絕妙雪餘寫出湖山狼江南風景慘淡呈

一玉章四餘青峭三三兩兩送上舟乘興誰為訪戴逵

對君心地頓瀟爽無復山陰憶子猷題為 訥翁老世

臺心 慈水姜宸英 寒玉亭 姜印 宸英 溟西

高人於此着亭臺冷澗寒林面面開為愛右丞詩意好

為升疑是輞川來 太倉畫手數三王留得畔煙擅獨

場當暑披圖恣流賞更添高卧北窓涼 康辰夏五題

為 訥翁老寅世兄海寧陳奕禧大雅 香泉 鹽州陳 居士 德之印

錫山華綺 六謙 陳 惠 三印在璽 浦雲 華氏 天和

三石谷寫唐解元詩意立軸

絹本如新高三尺五寸五分潤尺五寸微用青赭 古田題本身

小閣臨溪晚更佳繞簷秋樹集昏鴉何時再借西牕榻

相對寒燈細品茶 寫唐解元詩意癸亥清明前三日

刺門石谷王翬 石谷 王翬 之印

溪亭竹路曉煙平雲壁峻嶒翠削成知是深崖秋雨後

滿林殘葉亂泉聲 南田壽平題於深柳溪堂

正壽平叔

又王石谷倣巨然楚山欲雨圖立軸

絹本如新高尺六寸五分闊尺三寸南田題本身淡着色亦虞來顧公物今歸畢竹嶼

巨然楚山欲雨圖 庚申閏月廿六日為 虞翁先生

王翬

王翬雪笠之印道人

秋窓日日晴雲裏何事煙嵐暗不

肯到墨花零亂處楚山天半雨聲來 重九前三日

題於身名齋 毘陵惲壽平

園客

壽平之印

又王石谷溪風山霧圖立軸

白宋紙高尺六寸闊尺五寸水墨向在吳中陸氏今亦歸于竹嶼

蒼蒼筆力似荆關白髮圖書老不閑未許羊曇乞西墅

畫中今與舊溪山 庚申冬夜同子鶴下榻江上侍御

寓齋剪燭深談因寫此為贈 石谷王翬 王翬之印

落落長林聞碧湍溪風山霧着人寒看君零亂橫斜筆

後寫時王孟端江上外史題 松子閣 篋印 江上重光 外史

八石谷倣子久天池石壁圖立軸

宣紙本高四尺零五分濶一尺七寸五分竹嶼平餘年心  
在書畫船中石谷只有四幀即時人佳画亦殊難得

一峯老人天池石壁圖 戊辰春三月古虞王翬撫於

澄懷館 王翬之印 鳥目山人 雨過高松澗路分瀑泉如向靜

中聞翠微忽斷丹崖影吞吐層嵐是白雲 雲溪外史

壽平題 壽平 惲

又王石谷倣江貫道立軸

宣紙本高貳寸五分濶貳寸六分此懷林兄家藏今亦竹嶼有矣 水墨

石林含雨氣山塢帶寒溪 倣江貫道筆意癸丑暮

春 石谷王翬之印

石谷

又王石谷茂林仙館圖立軸

宣紙本高二尺三寸濶貳寸四分今零微用青赭南田即題本身

庚申十月九日寫茂林仙館 石谷時在吳門百花里

王翬之印 石谷 白鶴瑤笙下杳冥丹臺千樹護山靈笑

蓉翠削青天色雲氣還如九疊屏 南田生 子叔 壽

又王石谷山莊雨霽圖立軸

繡本如新高三尺三寸濶一尺五寸三分畧施淡  
色山尚麓烟樹猶帶濕溪汎如有穀

山莊雨霽 歲次辛未臘月畫於薊門客舍 耕烟散

人王翬

王翬之印 石谷

王石谷倣倪高士平淡天真立軸 一名茅禽 靜業圖

紙本高四尺零八分濶一尺四寸五分蕭疎閑遠  
喬木干霄生平所見耕烟摹仿雲林此為第一

雲林畫蘭淡中一種逸韻無畫史縱橫俗狀也三百年

來惟董文敏能繼之王翬題 耕烟之印 元人作畫

絕不經意都從肺腑中流出平淡天真極有士氣非以

形似求工者可比也乙未七月望日耕烟又識 卡王翬石  
年之印谷

又王石谷倣王孟端松窓讀易圖立軸

經本高一尺九寸六分濶八寸六分零真跡在錫山余曾見之未度尺寸規模與此無異水墨畫

九龍山人王孟端松窓讀易圖錫山華氏所藏余嘗借

觀因倣之庚申冬十月劍門樵客石谷王翬

王翬之印

又王石谷倣李營丘寒林落月圖立軸

絹本水墨高一尺五寸八分零詩斗宣紙高寸五分憚南田題濶皆一尺零二分

為李營丘寒林落月 庚申閏八月廿又四日為目山

人王翬 石谷王翬之印 亂草風汀濶路迷水煙林

霧隱荒溪寒禽未醒巢間夢落月無聲烟樹西 唐以

前無寒林自李營丘范華原始盡其法為目山人此幀

畫樹師營丘沙汀石骨用李晞古筆趣清潤兼六如居

士蓋所謂脫畫縱橫習氣非時史所能擬議也 南田

惲壽平題

壽平之印

南田

寄岳雲

又王石谷縮本臨北苑夏山圖立軸

絹本水墨惟人用淡色高尺五寸五分潤七寸三分零一級秀潤穎菴相國家有畊烟臨巨幅與此無異

江苑夏山圖

石谷子

王翬之印

又王石谷倣荆浩山水立軸

絹本設色高三尺二寸潤尺六寸位置立徑宛似北苑溪山行旅為老年筆墨如此出色者甚少

雲迷古木千山秀山抱晴川一掌平 康熙歲次甲午

長至後一日倣荆浩筆意 海虞畊烟散人王翬

上下耕 王翬 吾思 畊烟散人時 千年 烟 之印 古人 年八十有三

所見書畫

卷六 三十三

懷烟閣



又王石谷夕陽秋影圖立軸

紐本水墨雜花青高二尺八寸濶一尺五寸九分  
見之金荳石處

雲開見山高木落知風勁亭下不逢人夕陽澹秋影丙

寅十一月廿四日泊舟石頭城下用營丘筆寫迂翁詩

意為山中人王翬

王翬之印

石谷子

溧林堂  
珍藏

人王石谷做黃公望富春江山雨意卷

宣德紙本高九寸六分長七尺一寸全幅無縫設色  
濃淡相間自題及周北谷題俱於本身

大癡道人長卷人間流傳者少惟富春圖與江山勝覽

為墨苑魯靈光後學所不易觀大約富春氣韻莽蒼江

山工秀余合兩意作此卷粗具優孟衣冠但擬議神明

猶愧於古人也壬申夏六月宿雨初霽涼風襲人適檢

宋元名蹟賞玩竟日極生平清曠之樂故并記之畊煙

散人王翬 太原 王翬之印 虞山 大癡畫法超凡俗尺

山河千里遙只有高人趙榮祿賞伊幽意近清標

立秋後三日奉贈 辱翁先生正石谷王翬又識 王翬之印

蒼翠林山莫逶迤洲渚賒峯深雲似石村靜葉為花徒

有餐霞興真慙處士家風塵來往數展畫倍咨嗟 壬

申立冬日將自都門南歸 辱谷道兄見過携示此卷

燈下題此四明證山居士周斯盛 花曄洞 斯盛 峴谷

上下

千年

意在丹丘黃鶴

白石青藤之間

雙

溪

又王石谷墨竹卷

宣紙高七寸九分長六尺一寸五分千巖萬壑琅玕拂雲如在瀟湘雲夢之間

紫袍穠艷御爐香朝散常於白玉堂拂地湘簾春晝寂  
自家磨墨寫貧富癸巳十月既望山樓坐雨讀松雪

翁詩風流可想因寫墨竹并錄題句耕煙散人王翬

上下王翬石谷澂懷  
千年之印子雅趣閣  
清暉老人時年八十有二

王石谷倣古十幀巨冊

絹本每幅高尺五寸六分闊九寸五分各有劉雪舫對題對題紙本尺寸與絹同

第一青綠趙文敏夏山高逸  
石谷王翬之印

買山原為遠紅塵况得林深無直路翠疊千巖容膝易

暑消萬木得清真草堂浴後迎新月野渡風前到故人

卧入羲皇天地濶桃源誰更指迷津夏山高逸

第二 烟寺晚晴 倣關仝 王翬之印

言雨纔收日已斜望中縹渺梵王家煙孤山霽新開面

樹怯秋深晚綴霞謝屐聞鍾興未足李廣帶月路歸賒

何如半偈空諸相萬籟無聲理法華 烟寺晚晴

第三 丹臺春曉 倣松年 王印翬

峨嶂千仞萬花明中有幽人遁姓名鶴鮮避煙憑出戶

桃因近豔遣為城朝霞遠護山山翠瀑布斜飛樹樹殷

煉就丹砂忘甲子白雲深處聽啼鶯 丹臺春曉

第四 江鄉清夏

倣大年

石谷子

王翬之印

長夏江邨事若何清幽絕勝市廛多  
藕花夾浦香為國柳帶垂橋綠映簑  
十里平林歸宿鳥四山霽雨長新螺  
羊牛未下涼生晚日夕猶聞牧豎歌  
江鄉清夏

第五 癡翁浮嵐暖翠

石谷子

王翬之印

疊疊山峯曲曲溪晴嵐未捲碧天低  
黛分遠近描何定積空明望欲迷  
樵徑遙從雲外落山禽靜向澗邊啼  
此中六月應無暑暖自癡翁餘筆題  
浮嵐暖翠

第六 高尚書雨山圖

王翬之印

石谷

平生酷愛米家山煙雨層層不可扳  
春漲小橋通竹塢

雲封荒徑沒松關  
牀頭綠暗琴書潤  
戶外紅稀歲月閑  
贏得幽居追太古  
但多詩債未能刪  
雨山圖

第七 水墨平灘遠  
嶼古樹垂陰  
梅道人有此圖得觀婁東

王氏因擬之王翬  
石谷子 碧天無際抱邛幽  
丘壑成陰

暑亦秋樹老  
薜蘿依古剎  
岼明漁火泛  
歸舟平沙遠接

瀟湘浦積翠  
寒凝煙雨樓  
我向自耽泉石癖  
結廬何事

更他求  
平灘遠嶼古樹垂陰

第八 翠微深靄  
倣王晉卿  
王印  
石谷

萬山深處聳瑤宮  
積翠為屏曉更濃  
雲護嶺頭樵路濕  
人歸洞口石梁通  
松濤高瀉疑過雨  
竹檻涼生勝納風

盤谷自居天地外非關神斧鑿洪濛翠微深靄

第九

設色黃鶴山樵秋山草堂圖

石谷

王翬之印

爽氣乘秋到草堂山深更覺易生涼攤書高閣侵松靄

對酒殘籬問菊黃明月夜闌蛩唧唧伊人音斷鴈行行

楓林日涉都成趣策杖携雲看野航秋山草堂

第十

設色李成寒林雪霽圖

癸亥長夏畫於澄懷館王

翬

王翬之印

石谷

凍霾初捲海天遥萬木蕭疎雪半銷

梅放深林人跡少草枯平野馬蹄驕遯肥何必推孤嶼

詩渺還疑自灞橋絕巘凝寒渾未解誰能直上白雲霄

寒林雪霽

雪舫劉鼎題於虞麓之來青閣

又玉石谷來鶴圖卷

引首紙本長五尺一寸五分孫本芝題圖絹本青綠長五尺五寸分跋紙本八尺五寸示高皆尺寸五分零

仙羽來祥 以韜年親翁好德樂善世濟其美爰有來  
鶴之瑞諸君子咸賦詩以紀其事極陸海潘江之富矣  
又命予題四字於卷端庶足徵天休之滋至云爾 年  
家眷弟本芝孫朝讓書 大石山房

孫朝讓印 本致遠堂珍賞

來鶴圖 鶴客先生天都佳士也僑寓吾虞築室近市  
讀書談道於其中歲乙巳有鶴來至庭際飛鳴飲啄若  
素馴畜者一時名輩競為詩文歌詠之先生亦自喜命  
余作圖以紀其事四五年來東西奔走不遑着筆今秋



余將有白門之行來責宿諾因遲行李展拂縑素用伯  
駒青綠皴法綴為此卷圖成識始末以歸之圖名來鶴  
志實也已酉中秋日虞山小弟王翬并識

王翬

石谷

石谷此畫為以韜道翁飛鶴來庭而作其林木蒼葱峰  
巒峭拔儼然伯駒仙山樓閣圖而秀逸過之令觀者有  
飄飄霞外之想蓋鶴者仙禽其九舉之響萬里之心正  
與以韜貞姿遠韻互相吸引故宜翩然來下依止軒墀  
又得石谷兄以神妙之筆繪成長卷雲氣滃溢其間他  
日挾之遨遊八極當如蘇宣公駕鶴往來更無待僧繚  
畫龍點睛矣庚戌長夏西廬老人王時敏題

真寄

王時敏印

西廬老人

珍玩樓藏

致遠堂珍賞

齒上全

少陵詠薛少保畫鶴云薛公十一鶴皆寫青田真低昂  
各有意磊落如長人石谷兄此圖為以韜道翁來鶴堂  
而作其画主山水不專在鶴然山氣松風皆有軒翥之  
致少陵所謂赤霄真骨端在斯矣西田主人家亦有堂  
曰鶴來蓄各畫萬種而推重石谷及見此圖以為伯駒  
復出真所謂作家相見耳以韜其寶之可也婁東吳偉  
業題於鹿樵溪舍

吳印偉業

梅村

石谷做古每多出

藍之妙此圖尤為傑作蓋因以韜道翁屬筆况鶴來庭  
榭更為瑞徵故不覺其雲氣淋漓從指尖出現主人具

千秋法眼藏之清閨閣中此卷得所歸矣弇山後人王

鑑題 來雲館 員王鑑之印 鶴稱僂鳥蓋羽族之宗長

仙人之騏驎其軒舉一往固將驀千里而凌九霄豈肯

以區區飲啍輕就池館供耳目近玩者哉獨來下於以

韜氏之庭是必有以相感者矣以韜內行醇備奕世載

德流慶揚耀茲其徵焉乃此長卷復為石谷狗知之作

溪山雲樹縹緲鬱秀萬斛松風謾謾出紙上偶一展對

恍置身芝田鶴島之間雖使伯駒復生見此亦應稱嘆

以韜寶之傳示子孫十賚五圖不是過矣壬子中春既

望耿菴金俊明書於索笑欄 索笑檐 俊明不寐章之印 道人章

鶴者仙禽又常為隱君子之伴侶故自昔傳丁令威王子晉之事若西湖之放鶴亭虎丘之養鶴澗皆有高士之遺跡周顒隱不終移文謂之者有鶴怨之語鶴之不為凡流佞士有也明矣新安張君以韜僑寓虞山乙巳歲有鶴來翔舞於庭馴擾不去非張君有高風逸致隱君子之德則閒苑瑤池之物何緣而至止也張君亦奇其事自為記以求諸名士題詠又屬畫史王石谷繪來鶴圖圖蓋層峰絕壑重雲之下萬松之間有鶴在焉而幽人坐於一室吾知覩其逸翔聽其清唳必有飄飄乎欲仙者矣若石谷之畫則王奉常王廉州諸宗工皆推所見書畫

為絕代名手方駕古人更不俟余之讚異也麇鑿鉅山

人歸莊題

恒軒

歸莊之印

元公

麇鑿鉅山人

歸去來兮何所

歸霜天萬里故飛飛孤山曾伴梅花色斷岫時披道士

衣賸有琴書娛野性任從鷗鷺狎危磯從今自得安身

地鳴和磬聲世上稀

何處朝雲暮雨歸道林嘗放雪

翎飛空中布景隨殘照琴裏流泉曬羽衣于野于天仙

晉笛一丘一壑子陵磯尚湖遙接黃山勝滿幅煙雲見

者稀

來鶴笛二律乙卯閏五既望

桐菴鄭敷教題

秋水

敷教之印

桐菴士敬

一字南孫

右王石谷所畫來鶴卷為新安張君以韜而作先是歲

乙巳之九月有鶴下於張君之庭翔舞馴擾而不去遠  
近見聞詫為異事士大夫多為歌詠哀然成卷帙夫鶴  
之於人非有形聲氣魄相感召且張君所居近關闡無  
林巒泉石之勝鶴何為乎來哉予友伊人攜是卷見眎  
為予言以韜之為人內行醇備孝友順祥履其庭登其  
堂煦煦如也天之所以寵異之也寧無所自哉令威子  
晉荒唐詭誕之說舉不足為張君道矣戊午十二月徐

乾學書

以瞻庭柯  
以怡顏

徐印  
乾學

健  
菴

豐冠山  
之朱堂

又王石谷倣營丘七樹箇立軸

紐本高二尺五寸濶一尺二寸今畊烟老年之筆不  
及中年如此等畫則又以老而見珍不可例論也

所見書畫

卷六 三十九

懷烟閣

漫道白鷗閑似我漁舟更比白鷗閑 以李營丘江干  
七樹圖補名賢詩意壬辰春心耕煙散人王翬

清暉老人時  
年八十有一

王翬  
之印

董文敏云畫樹之竅只在

多曲雖一枝一節無有可直者其向背俯仰全於曲中  
取之或曰然則諸家不有直樹乎曰樹雖直而鬱鬱森  
森其妙處在樹頭與四面叅差一出入一肥一瘦處  
古人以墨畫圈隨圈而點綴正為此也 畫樹木各有  
分別如畫瀟湘畝意在荒遠滅沒即不當作大樹及近  
景叢木画五岳亦然如生枝轉節處必不都直也董壯  
苑樹作勁挺之狀特曲處簡耳李營丘則千屈百折無

復直樹矣畊烟又書

上下畊烟  
千年散人

王翬來青閣之印

半榻烟霞年異  
滿樓風月一尊前

又王石谷倣趙大年兼李晞古水邨笛奏

絹本高七寸長九尺七寸王翬南田題於本身余見石谷為高居事作江村笛景更遐曠此以精緻勝

水邨圖

篆

已酉秋九月九日虞山王翬

王翬之印

石谷

拂柳初歸晒網人抱琴閒渡落花津黃鸝紫燕東風裏

云是江南三月春昔唐解元贈石田翁小卷作水邨

平遠深柳漁梁菰蒲曲岸竹樹最深處柴門臨溪髣髴

有詠歌絃琴之聲出於草堂煙翠間與時禽水鳥相為

應和蓋寫白石翁高隱處也其畫柳師趙大年坡石骨

法兼李晞古筆墨之外有高人逸韻石谷子曾倣此意



為笄江上御史作長卷余為題詠甚暢興寒微有異同  
皆生平合作鑒者珍之庚申長夏南田惲壽平觀并題

正叔

壽平

又王石谷做洪谷子秋巖蕭寺圖立軸

紙本淺色高九寸七分零濶一尺二寸一分其画法  
兼江貫道江山無盡意

戊午春三月做洪谷子秋巖蕭寺圖 王翬

王翬之印

又王石谷疊嶂嵐陰圖立軸

絹本淡青高四尺八寸零濶一尺七寸九分嵐霧迷離  
烟波千頃此等畫石谷一生寡二少雙者

疊嶂嵐陰 癸亥清和月虞山王翬畫於拙脩堂

王翬之印

石谷

王翬書畫記

又王石谷倣名賢橫景六幅卷

宣德紙高皆九寸長之尺寸微不同載每幅之首此先君朴堃老人攜石谷畫石谷慘澹經營而成并倩名手顧若思裝成自又題籤然後作札於若思托其致我府君今銘旗兄什襲

自題 王耕煙仿唐宋元諸名賢橫景六幅 王暈石之印 谷

一長尺寸分設色工細江山 近照入江翻石壁歸雲擁樹失山邨

師關全法補少陵句 王暈石之印 谷 雅趣 天放 閑人

二長與前同設色園亭景 趙吳興九夏松風笛 王暈臨 上下 王暈石 千年之印 谷

三長尺寸七分今設色工細 倣李營丘秋涉笛 王暈石 谷

四長尺七寸今設色水却畫意 兩岸曉風黃鳥樹一陂春水白鷗天

仿惠崇小景 王暈石 谷 來青 閣

五長一尺七寸 石林含雨氣山塢帶寒溪 倣范華原筆

王翬

石谷

耕烟

六長一尺七寸 江干雪意 臨右丞本 康熙乙未春

日耕烟散人王翬

王翬之印

石谷

吾思古人

耕烟散人時年八十有四

附與顧若思札 六相公有嗜痴癖蒙委橫景六幅俱刻意摹仿

古人工細一派筆墨溪徑設色渲染之法另開生面非

甜俗陋習者比自謂晚年得意筆裝璜極其齊整用綾

料各色亦甚妥須必楠木匣乃妙乞轉致之因乏便人

遲送幸曲諒為感忙甚不及另啟即以此札致覽可也

又王石谷南山圖立軸

絹本淺色高四尺五寸今潤尺九寸三分生平所見石谷絹立軸烟浮遠岫疊嶂嵐陰與此為三昂足

南山圖 辛酉清和月撫北苑太守呈 虞翁先生用

代九如之頌 王翬

王翬之印

又王石谷倣巨然立軸

絹本高四尺四寸分潤尺九寸一分絹本立軸中此其四焉淡着色

半榻侵空翠隱几度千峯雲開見太華面面青芙蓉歲

次丁卯秋日倣巨然筆意劍門樵客王翬

王翬石谷之印

又王石谷倣江貫道天台採芝李晞古江渚秋晴畫卷

採芝畫宣德紙水墨長尺四寸三分每縫有王翬私印縫印秋晴畫絹本設色長三尺四寸四分無縫高皆七寸四分本是一卷張玉瑞重裝成余為題其尾

天台採芝圖 臨江貫道筆

鳥目 王翬 石  
山樵 之印 谷

傲李睨古江渚秋晴畵 癸丑正月廿日時在姑蘇客

舍奉贈采山道長兄 虞山王翬

石 谷 王翬 之印

畫法至宋元而大備然各標一格或擅平遠或事渾厚  
或精刻畫工整或長潑墨渲染惟國朝王山人石谷集  
衆美於一身能變化於頃刻始遊吾鄉廉州奉嘗二王  
先生之門即已入室後二園早禮厚幣請摹舊跡乃得  
大成繼而入都王公貴戚不惜重貲構求戶外之屢涉  
矣二園者周櫟園唐半園也王司寇阮亭迄先大父侍  
御公輩更重其品詩酒留連不獨畫矣是卷一水墨紙

本一設色絹素一師貫道一宗睇古所謂集衆美於一  
身能變化於頃刻觀此已見一斑矣乾隆甲午正月望  
後二日天氣乍晴忽陰梅花欲吐仍含開牕無事偶覽  
此卷聽松山人陸時化吳下六郎寄情化字丘園聊  
詩酒潤之自適

又王石谷倣方方壺立軸

宣德紙高尺五寸五分零濶九寸九分水墨畫懣  
南田題於本身

方壺逸趣飛動未易摹倣 石谷子

石谷子 王翬之印

爛醉西窓破墨時移山轉石夜雲知何從得此淋漓筆

應有神龍起研池 壽平題

壽平 懣 薛鮑 不設  
正叔 密 寒具

又王石谷倣王孟端立軸

紙本水墨高二尺可潤八寸五分零筆墨高老是  
耕烟逸品

九龍山人霜柯遠岫 己未三月夜坐吳氏園居戲墨

石谷王翬

王翬之印

太原

又王石谷富春大嶺圖立軸

絹本設色高二尺六寸至潤一尺三寸七分自題亦  
即在本身

倣一峯老人富春大嶺圖 庚申中元前三日虞山石

谷王翬

王翬之印

酒散燈殘夢富春墨痕依約寄嶙峋

山光落眼渾如霧莫怪芙蓉看不真 此圖率意點染

略得古人遺法屈指已三十餘年矣甲午冬友人携過

重觀於水雲精舍因用白石翁句題之王翬時年八十

有三

王翬之印

石谷

又王石谷水墨滄浪亭圖為商丘宋大中丞作卷

紙高尺長三寸九分宋牧仲題于圖上趙秋谷詩  
紙高寺考長三寸五分零嚴張云詩亦紙高皆七寸  
七分零長皆一尺零二分並畫烏絲小楷書沈宗伯  
云昔貯此卷滄浪僧舍詩尚多今已散逸

王翬

石谷

滄浪之水清且漣亭子結向滄浪邊滄浪之

亭幾興廢滄浪之水今依然蘇州南園最幽曠池館創  
自武肅年厥後踵事非一姓轉眼變滅隨雲煙湖州長  
史昔貶謫愛此卜築將終焉輕舟野服恣歡傲援琴命  
酒樂靜便長史作記歐公賦金鐘大鏞聲相宣斯亭遂  
與人不朽買得只用四萬錢曰余嚮往自弱歲今宦於



此嗟華顛手捉孤篁徧探歷荒岡突兀臨長川方花古  
礎纏蔓草幾株喬木仍叅天都官園空接斷壠蘄王廟  
在餘數椽老夫顧此頽脩復勝事肯令他人專伐石作  
亭懸舊額爰飭祠宇肅豆籩蘄王英魂定來此會與長  
史相周旋觀魚處敞儼對鏡自勝軒小疑乘船隔城山  
色落衣袂步碕矯首聊遲延迴廊略約紛點綴管領風  
月凌平泉山僧野老共登眺央央旗旄卻勿前官熱心  
冷每自笑山林痼疾良難湔立司文章久避席白傅遊  
宴或比肩綿津滄浪忽對舉西堂意厚語則偏吳人好  
事更好我任教畫作屏風傳 放島翁筆 西波筆

德潛

通奉大夫

雲烟過眼

歸愚清玩

滄浪亭子春無主  
亭下寒波泣為雨  
北風一夜山自移  
城中百萬人不知  
朱闌綺疏將誰託  
過客狂吟向窳廓  
可憐百本洛陽花  
更為東君幾開落  
湖州長史驚破顏  
還我舊日荒溪山  
溪山有靈面發赤  
比年但就東家食  
高天慘慘連春陰  
雷雨一洗亭蕭森  
欲知去後懷恩者  
精舍僧維獨挹琴  
乙酉冬日久客吳門耳目所及有  
可恠笑者乃作代滄浪亭送別詩已喧傳大江南北矣  
因錄請公且資談噱云爾丙戌午日無想道人趙執信  
并識 秋谷

趙印執信

抱膝居士

所見書畫

卷六 四十五

懷烟閣

按趙秋谷詩似多含刺宋中丞處乃其去後之作  
故云代滄浪亭送別所謂請正者是請正他人非  
即請正綿津也昔綿津風流好事然頗近利故吳  
人不滿曾以滄浪詩畫卷留鎮滄浪僧舍以為韻  
事比時此詩尚未入卷後人重裝因檢秋谷此箋  
入之而頌揚之作反刪矣時化管見未審然否

滄浪之水漢污連結亭何取吳城偏循名感事見深意  
直與屈賈遇周旋集賢先生才冠古健翮天矯摩蒼天  
時平容易失壯士苦用文法相拘牽雄辭讜議衆所疾  
酒食細故遭磨鑄東吳勺水堪濯足豈隨濁俗爭相先  
狂歌氣欲吞震澤醉眼四望愁風煙盛年牢落卧烟水  
中夜黯淡鳴龍淵丈夫志欲清四海眷眷泉石非高賢  
吁嗟歐陽重相致為言憔悴天應憐池亭蕪沒付衰艸

祇今淚灑滄浪篇古來勝事會有待  
商丘中丞與俸錢  
經營土木列丘壑刻削荒巖還清漣  
姑蘇臺榭盛遊賞  
畫橈金管何喧闐此亭突兀壯夫槩  
不與吳會夸纖妍  
綿津詩卷懸日月賓從合沓疑神仙  
始知才人生坎壈  
別有真氣留山川野夫卧病近十載  
從公于邁無由緣  
漢書一卷酒百斛呼之子美或在焉  
我亦滄浪一漁父  
作歌聊與騷人傳  
滄浪亭和歐公韻呈綿津先生  
老年祖堦教正  
梁溪治弟嚴繩孫

嚴印  
繩孫

左史

前歲重脩滄浪亭昨歲大集竹爐篇  
誰攜竹爐坐亭上  
釣竿詩卷風冷然綿津中丞亘三葉  
莊敏文康承兩賢

太白後身無乃再宦遊吳會偏多年初官行省宣德意  
不許屬吏名一錢載登開府總文武拊循鴻雁消烽煙  
遠之按部搜古蹟近而循城泛畫船使院稍前郡庠左  
碧梧翠竹籠平川借問主人子美甫狂歌曾此科頭眠  
胥臺百丈俯胛下太湖羣峰羅眼前會心人獨愛秋水  
欲因舊社留真詮高倚宮牆挿芸閣廣隨祠宇鋪菱田  
添置軒窓渠几在招歸魚鳥欄干邊山川增勝賓客盛  
疑上霄漢排洞天乘興來遊無旦暮撤去車徒寂管絃  
長嘯庾公樓上月細嘗陸羽經中泉溯昔睢州司空好  
撫吳掃盡巫風顛親闡孝經臨是地三吳紳士星辰躔

我叨應聘陪絳帳講罷時復張華筵遥望孤亭百步內  
漢書下酒顧景妍古來賢豪非一律文彩要是光瑤編  
周左台右分陝久蕭規曹隨入相連宋公今繼湯公後  
拜謁祠下供嘉籩儒雅風流相伯仲河洛苞符數或牽  
康熙聖人善任使比肩接踵知心憐况饒真賞獲茶具  
湘煙建雪交馳先載颺

御華品泉字舜歌舉賡竹簡傳 大中丞綿津老夫子  
脩滄浪亭秦宮諭有詩記事屬夏和之竊謂公撫三吳  
勲德不勝紀而為惠山寺復竹茶爐詩卷尤為韻事輒  
牽綴詩中仰冀賜正如裴迪附輞川集愧矣抑幸矣治

下錫山晚學張夏

醉經

張夏

秋結

又王石谷倣巨然垂綸圖立軸

經本水墨高尺寸四分潤尺零分林木細密似子久隄壑密林此幀臨本甚多解人自能辨之

巨然垂綸圖

石谷王翬

王翬之印

石谷

王翬之印

又王石谷倣宋元十幀冊

宋紙本每幅尺寸微有不同因錄於每幅之首本自無款僅用二印以藏經經簽書圖名粘於画左

一高六寸五分潤

米敷文白雲出岫

石谷

王翬之印

二高六寸四分潤

黃子久寒崖飛瀑

印同以下俱同

三高六寸五分潤

宋徽宗霜林待渡

四高六寸七分潤

梅道人隄松風

六寸七分水墨画

五高六寸五分潤  
趙承旨水田蒲柳

六高六寸五分潤  
董源仙岩採芝

六寸八分水墨畫  
夏圭江天迤照

七高六寸七分潤  
郭熙烟村暮色

六寸七分淡著色  
趙仲穆蓮溪漁樂

九高六寸六分潤  
李成雪坡夜泊

六寸七分淡著色  
擬古十幀奉贈 臣翁先生清賞 王翬

上下  
千年

石谷子小景十種雜倣宋元諸家得之篝燈夜坐興到

隨意點墨天趣飛翔脫盡刻畫畦徑所謂以無累之神

合有道之器一樹一石生氣自足心不必索古人於千



載以上也此冊久置奚囊臨行出以贈臣辰先生不遇

賞音牙徽不發而君相遇之驩真墨苑風流勝事適余

同客婁東展玩良久曰題南田惲壽平南田 惲壽平客之印

甲午十月八日畊煙散人王翬重觀於水雲精舍

臣辰子以貢士為大京兆而孫 王翬 畊煙散人 皆不肖石谷重觀已落他人矣 之印 時年十三

又王石谷臨宋徽宗江渚秋晴卷

宣德紙高四尺四寸五分青綠沒骨惟樹一叢 用焦墨標題小隸書四款小楷十七行

江渚秋晴婁東王奉嘗家收藏繡素甲於江南西廬

清暇日出所珍秘啜茗相賞內得徽廟倣劉宋陸探微

江渚秋晴卷樹石纖秀氣象疎遠獨山水不施輪廓竟

以青赤擅染而成尤為奇古洵乎聖藻宸翰自與凡手  
不同吾邑錢牧翁宗伯誕日奉常以此畫為壽宗伯寶  
之不啻如肱髓絳雲一燼惜為天公奪去丙午夏養疴  
天潭精舍彷彿記憶勒成此本雖筆力意趣不克盡善  
而蕭散之致略得二三真如房次律得甕中書恍憶得  
前生事也世固不乏巨眼應自有真知見在烏目山中

人王翬識

上下  
千年

王翬  
之印

石  
谷

宣和主人於萬幾之暇游戲丹青山水樹石外間作花  
鳥蟲魚用以寫生適興其措意用筆處徃徃迥出天機  
超出塵表絕非尋常畦迕可及此江渚秋晴卷純仿楊

昇不多用筆全以色渲染成圖疎秀高竒如三代彝鼎  
照人洵稱希世之寶舊為余所購藏後歸虞山宗伯既  
遭鬱攸之厄時復悵然於懷不意石谷乃能追憶臨  
摹不爽毫髮過婁携以見眎反覆披玩煥若神明頓還  
舊觀歡喜不能釋手惜原本先為六丁取去弗獲為延  
津雙龍之合耳康熙乙酉初秋西廬老人王時敏題  
又王石谷師弟合作冊

宣德紙每幅高六寸闊尋九分石谷畫八幅或題裱  
楮或題本身極精子鶴三幅若周幅皆水墨

倣黃子久富春圖筆意

石谷

王

款在  
本角

萬壑千山獨閉門

耕烟散人王翬

丙戌二月廿日

客愁坐雨偶筆

款在裱

寫趙鷗波水村圖

王翬

王翬

乙亥秋七月

款在裱

五月江深草閣寒

王翬畫

款在裱

萬古常驚匹練飛一條界破青山色 摘唐人句

王

翬戲墨

王印

石谷

款在裱

滄江

此印本負

雨後空林生白煙山中處處有流泉

雲林句

款在裱

以上題在裱

王翬畫

王翬

此款在本身

幅而兩處題

趙大年寒汀宿鴈圖

石谷

款在裱

柴門流水依然在一路寒山萬木中

款在裱

飯米元暉雲山圖 丙子冬楊晉

楊晉之印

所見書畫

卷六 五十

懷洞閣

霜柯竹石用倪高士意

楊晉

楊晉之印

子氏

谿山小景 倣思翁筆

楊晉

楊晉

倣荆關筆意

顧昉

顧昉印

又王石谷師弟看梅圖立軸

宣德紙本水墨高二尺二寸五分濶一尺三寸零  
蕭疎澹遠出色之作憚南田題於本身

艷雪亭夜集為 晉老道翁寫看梅圖虞山楊晉

晉字子鶴

石谷王翬補脩竹遠山

石谷

王翬之印

板橋枯柳草堂開溪畔山僮報客來同坐寒煙松竹裏

雪中煮酒看庭梅 春夜秉燭對酒觀鳥目王山人製

圖洒墨如風雨時子惠彈三絃清歌繞梁令人驚魂動

愧如此勝會他時念此不易得也 癸亥春正月廿九

夜壽平記

南田  
草衣

壽  
平

又王石谷師弟合繪王廉州小影立軸

宣德紙高貳尺六寸零闊一尺四寸六分零設色廉州像  
約七寸許明時便服坐於脩篁石谷仿仇實父甚  
少此則全用其法湖石秀潤竹之幹葉俱是鈎勒  
廉州所居染香菴前本有此景詩斗絳澗同高六  
寸廉州有自題石谷師弟又繪王奉嘗小影坐喬  
林下全師荆浩今王氏甥金蔭石携出不得尺寸

後學楊晉寫照

門人王翬補圖

臣  
翬

董文敏常論天下有似易而實難者莫如筆墨一事近  
時畫者如雲海內獸推石谷益信此言之確今春石谷  
同其高足楊子鶴兄過訪見其寫照入神運筆飛動乃

知山水人物原非兩道昔顧長康欲為殷浩傳真自嫌  
疾余抱風病備諸醜態子鶴隱其惡陋曲貌形外之  
今之作者豈能夢見耶甲寅春二月王鑑題

王石谷吳漁山袖珍冊

宣德紙畫每幅高五寸不零濶六寸零共八幅有  
對題為蒼竹作又附二幅為題蒼竹作合裝為十幅

引首

袖珍

蒼竹丈

易農題

千里  
如面

易農

予學道山中久不作雨淋墻頭畫法梅雨新晴為蒼

竹表妹丈寫此

吳歷

辛酉五月

吳歷

漁山

冬月仍堪賞詩人柰爾寒清輝有餘鑒歲晚不多看冷  
透荒荒白明翻樹樹殘未斜隨雪棹先滿逐吟鞍相望

憶秋別無眠愁夜闌此時呵凍筆影入畫圖難賦得

寒月書似蒼竹表妹丈正之吳歷之印

李成雪村歸棹圖戊午閏月既望為蒼竹老親翁

王暈石谷此幅對題摘錄蘭亭序此地有崇山峻嶺起至俯察品類之盛止文

不錄錄其款蒼竹老年翁正字昌祚燕穀昌祚

湘江秋思畫成微雨覺秋氣蕭瑟漁山吳歷吳歷

春池百子外芳樹萬年餘洞有仙人錄山藏太史書

春水滿四澤夏雲多奇峰秋月揚明輝冬嶺秀孤松

蒼竹年翁易農驥書文驥

江鄉清夏寫大年意石谷子

所見書畫卷六 五二 懷烟閣



青山白雲父白雲青山兒白雲終日倚青山自不知

做米敷文五洲煙雨

石谷子

放棹中流緩緩行衆山今日喜逢迎湖寬浪穩鷗羣集  
秋淨天空鴈一聲快有登臨多舊趾可無詩酒畲新晴  
乾坤汗漫從吾汎分付禽魚莫亂驚書為蒼竹老

道兄正字唐宇肩

晉昌

唐宇肩

唐若營

見笑大方

漁庄秋霽

石谷子

豈曰無知己青山訂石交蜨迷衆香國鵲護老松巢獨  
往申吾道孤懷任世嘲夜深秋水漲殘月浸林梢竟  
日無它課閑情問水涯留芸聊護籍汲澗自煎茶觸石

濤飛雪乘風浪吐花茫茫天末影數點未歸鴉 毗陵

唐宇肩若營氏於一竹齋書 卅白 唐宇肩 弃

王叔明遠帆秋水 吳歷 龜溪居士 山漁

絕巘寒雲子細看千尋飛練未曾乾草堂丹灶何年事

落枕濤聲夢自安 翠壑丹崖別有天橫舟十日飽朝

煙一椽茆屋平生了贏得風迴萬里船 阻風紫陽堤望廬山十絕之二

蒼竹年翁 許之漸 高陽氏子 孫永保 之 青嶼

新月出林明 墨井道人 吳歷 山漁 此幅未對題

此冊向止一幅得之吳門宋氏今又得福於家鄉乃

二公寫贈太原中堂者與先得諸幅皆精金美玉

故合而裝之以足成數云 此則書在邊綾

西溪竹木

為 顓菴老先生寫

吳歷

歷

同紙姜西溟臨十三行帖不錄錄其款

為 顓翁先生書

姜宸英時寓玉峰憺園

姜宸英印

雲起壯邨晴晴鳩雨鳩廢和鳴

倣高尚書筆請

顓菴老先生 石谷王翬

王翬之印

國朝吳漁山寫劉長卿詩意立軸

經本水墨高三尺零五分闊一尺零六分吳歷字漁山常熟人所居有言子墨井以為號亦以名詩集明都御史文恪公訥七世孫少孤母守節撫育及長而問學於陳確菴問詩于錢蒙叟學画于王廉州奉嘗學琴于陳砥阮皆造極無以給母鬻画以養人爭購而可以奉堂上即不輕出書法東坡嘗謂吳興守未即見步至僧舍見東坡醉翁亭記即慨其寮臨摹三四日太守遣人索無有送旅主人

亦不知所往母沒棄家浮海至西洋歸隱上海時  
至嘉定画益奇益不可得年八十四猶强健

過雨看松色隨山到水源 乙卯端午前二日延陵吳

子歷畫於溪樓 吳歷 漁山 墨井 道人 小春二十有一日

曉窓恭呈 湘翁老夫子教正虞山門人吳歷 吳歷 延陵

又吳漁山倣倪高士溪山亭子立軸

紙本水墨高四尺寸六分零濶尺四寸五分零與前幅  
並是乙卯年画此幅經素如新前幅已稍墮刻

溪山亭子 乙卯年小春十日恭呈 太原老夫子教

正 虞山門人吳歷 吳歷 漁山 墨井 道人 井 墨

又吳漁山寫劉長卿詩意立軸

宣德經水墨高尺寸五分濶寸五分此幅短小於呈薦  
州之本而画更精

雨過看松色隨山到水源 戊午年小重陽雨霽吳歷

吳歷漁山之章

漁山子

又吳漁山珊瑚鉤詩話意立軸

經本設色高尺寸八分潤尺寸七分零画法倣叔明此中年以後筆渲漆帶西洋法派

東坡稱陶靖節詩云平疇交遠風良苗亦懷新非古之

偶畊植杖者不能識此語之妙也僕居陶中稼穡是力

夏秋之交稍旱得雨雨餘徐步清風獵獵禾黍競秀濯

塵埃而泛新綠乃悟淵明之句善體物也 此珊瑚鉤

詩話是圖近之并書 墨井道人

吳歷之印

墨井道人

倬漢

又吳漁山倣黃鶴山樵立軸

紐本水墨高三尺可零濶九寸九分取其紙素如新  
画非得意者

倣叔明筆為文從道兄正吳歷之印亦擬卽南  
賈烟舍

又吳漁山倣黃鶴山樵立軸

宣德紙本高尺六寸六分零濶五寸五分水墨王石谷  
題於本身於渾厚中鬆靈故佳

山漁此漁山得意筆也深入黃鶴山樵之室兼追巨

然遺法要非淺嘗所能想見下佩服甲午冬日識

於來青閣 耕煙散人王翬 上下 王翬 石來青  
千年 之印 谷閣

又吳漁山表安卧雪圖立軸

絹本青綠高尺五寸零濶六寸五分極工緻是對摹  
宋人雪用粉樹有硃砂披麻皴寒林中芭蕉一樹  
又當軒而卧卧雪有二事表安字即公居洛陽大  
雪開門僵卧三日縣令往視之一刻定字元安雪滿

其室縣令遺掾排雪問定已絕穀妻子皆卧二事  
同表與元音又同不知墨井屬意何人

延陵吳歷

吳歷漁山之印

潘鈞

林屋珍藏

又吳漁山癡黃粉本海虞山立軸

紺本水墨高六寸五分濶一尺三寸九分乾濕筆兼用幽微澹遠得琴神韻

黃粉本海虞山雲白楓丹晚翠間擬得今明只尺見

就中應有故人攀 秋窓獨坐忽憶家山擬痴翁得此

墨井歷

吳歷之印

墨井道人

又吳漁山做蘇長公墨竹立軸

紺本焦墨高六寸三分濶一尺三寸五分水墨淋漓幹葉渾厚即長公真蹟亦惟如是

柔綠近抽三两个便能搖影向春風 雨窓墨井道人

寫

延陵

墨井道人

又吳漁山高郵道中小景立軸

潔白澄心堂紙高六寸五分零潤寸二分精細幽遠似師荆關絕非平時面目

鴨嘴吹殘照平橋藻影虛雲移分甍社雨去晴南徐澤國休譚虎芳陂且種魚恩波將浩浩猶恐只聞書高郵道中之一用梅村太史韻并圖小景為松原大兄

延陵吳歷歲癸丑春正月廿有二日

吳歷漁山之章

作山水須可歌可咏可樵可漁能令人神往癸丑歲冬

松原居士

蔡嘉

又吳漁山松壑鳴琴圖立軸



宣德紙本高九寸濶四寸五分水墨仿王鼎  
明畢竹嶼秘笈中物

憶予與天球學琴於山民陳先生不覺二十餘年矣予  
欲寫松壑鳴琴圖以寄意常苦少暇今從客歸久雨林  
晴僅得古人形似并題七言 琴聲憶學鳥聲圓辛苦  
同君二十年今日聽松與澗瀑高山流水不須絃 甲  
寅年小春廿日延陵漁山子吳歷

漁山

家在龜溪深處

又吳漁山倣王鼎明秋山圖立軸

宣德紙高八寸二分濶九寸分樹色淡紅深秋景  
象亦竹嶼物

松風謖謖行人少雲白山青冷畫屏 正月廿日解后  
閨圃同學道兄於求是堂寫此以贈 墨井道人 井墨

又吳漁山寫杜少陵詩意立軸

紙本水墨高三尺五寸九分濶尺六寸二分水墨絕壁過雲開錦繡疎松夾水奏笙簧少陵集七月百題終明府水樓音第音中句也夾水時人多作隔水亦可通今以過雲作過雲似筆悞画出色珍藏如新

絕壁過雲開錦繡疎松隔水奏笙簧 墨井道人擬古

延陵

墨井道人

又吳漁山做梅道人江鄉雨霽圖立軸

紙本水墨惟屋宇設色高尺六寸九分濶尺三寸二分所見漁山畫甚少有漁山設色壺天春色圖乃第一名畫画柳之法特創前所未有又為孝子表重其作水墨霜哺圖卷後題咏百人惜圖與題落文之手癸未間俱為均德三兄羅致甚快得觀今兄三姪幼雖圖長在心目間不能得其尺寸而錄之

江鄉雨霽 寫梅道人七月廿七日吳歷

吳歷

苑溪屋

國朝王廉州臨北苑瀟湘圖立軸

絹做宋織法完好如新水墨高尺寸三分濶二寸  
分參詩半經本高寸四分濶全面吳梅村王烟客  
惲南田蔣虎臣題紙餘題兩旁祿綃王鑑字員照  
號湘碧世貞曾孫由思蔭歷部曹出知廉州守時  
粵中盛開採請上臺得罷居藏拂袖歸築染香菴  
於弇園故址年南強仕絕艷色不異老僧蕭然世  
外遇名人書畫考證精核工六法得力董巨康熙  
丁巳年卒遺命以黃兒道衣殮此頓第一傑作

瑯琊王鑑臨北苑畫

王鑑之印

照

本真惟此款

亂雲奔落日遠樹入奇雲短褐此中叟新泉雨後聞半  
灘孤艇沒雙徑斷橋分扶杖柴門過相逢盡識君戊子  
春日題於梅村之舊學菴雨窓竹屋如在北苑圖中衆  
峯俱濕也大雲道人吳偉業

梅村

公駿

吳偉業印

一望煙巒接遠沙碧林深處幾人家溪流常繞柴門外

蘆葉西風拂釣槎

西廬老人王時敏題

歸村

王時西廬敏印老人

煙樹蒼茫濕翠浮荻花靈雨徧滄洲墨池自有移山力

分得湘江一片秋

觀王廉州大幀深得北苑瀟湘圖

意水天空濶處一派平沙尤見筆力也南田惲壽平

客

壽平之印

邨林煙暖醉晴鬢碧水春風人閉關最

喜陰晴不到處無根樹子響空山為君翁吳老叔

翁題

姪蔣超

金壇

姑慎侯倒

蔣超私印

江天空濶淼無涯一望蒼茫孰是家欲向此中尋半壑

烟嵐深處沒漁父

辛酉中秋

許旭

許郎私印

乾坤何處可容身  
物外青山不染塵  
一幅蒼涼煙水闊  
此中應有避秦人  
堪齋錢嘏 堪齋 錢嘏 梅仙

廉州先生此圖余少時曾先一見時未學弄筆墨便已  
有心曠神怡之致在晤對間厥後先生與講畫理自述  
臨董瀟湘圖為得意之作無從借覽歲甲子余館延陵  
西園之五桂樓王忌菴先生來寓樓上客以此幀索題  
重得寓目愛翫不忍舍惜旋攜去知歲延陵君垣氏家  
余歷歲客遠心慕而不得見者三十年什襲珍藏又不  
知落於何所今年冬自青陽移館來州聞此圖在天水  
氏因假觀之坐卧於其下者兩閱月領略玩味勝於歐

陽之觀索靖碑矣若其妙處具在諸名家題識茲不贅  
云癸巳季冬立春前五日後學毛師彬敬觀并書師魯  
余所見蘄州先生畫不下數百幅率多明媚秀潤之筆  
如此幅之蒼茫渾厚筆墨兼到者殊不易遘嘗讀少陵  
登岳陽樓詩輒為心悸目眩今觀此圖亦然寒宵跋燭  
坐卧其下又不禁神遊於瀟湘煙水之間矣甲子嘉平  
朔吳趨王武題王武私印 伯兄綺歲即好點染  
積五十餘年心力始得成家洵知此道非易此幅尤其  
生平合作也布置敞麗色澤蒼潤雖沉酣於宋元諸大  
家使然其亦吾侪祖墨池寶氣騰踔筆端之所致耶東

隼王曜升題

曜升之印

次谷

此幅廉州夫子臨北苑

瀟湘圖筆墨莽蒼氣韻沉古所謂絢爛之極乃造平淡  
迥出天機非學力可及也元季諸大家皆從董巨入手  
惟吳仲圭能得其神後百年而有石田翁石田之後則  
夫子一人而已此尤生平合作以視塗紅抹綠刻畫求  
工者奚啻逕庭故喜而識之并原其所自云 乙未夏  
五虞山王翬拜書 王翬之印 石谷 湘碧先生幼喜  
繪事時從董宗伯王奉常游得見宋元諸名公墨蹟博  
採玄微羅拾指下故其晚年畫道益進此圖端摹董巨  
墨韻淋漓筆勢蒼勁真其得意作也當什襲珍之 戊

辰六月既望八十三叟顧雲臣觀於天蒸堂

原名見龍

又王廉州倣劉完菴夏山欲雨圖立軸

宣德紙本水墨高四尺寸濶尺六寸云墨氣沉靜屋宇橋梁極工仲圭本由巨然欲雨處更帶房山

余家藏劉完菴僉憲倣梅花道人夏山欲雨圖石田翁記之以長篇古風元氣靈通為完菴一生得意之作庚寅歲朝晴窓無事戲倣完翁筆法知不免邯鄲學步矣擲筆為之一笑王鑑

王鑑印

玄照氏

又王廉州倣董文敏遺意立軸

紙本青綠高三尺寸濶尺七寸云零筆法纖秀似與文敏之渾雄不相侔廉州與文敏交好而推服如古人王奉嘗與廉州為硯友得此而鄭重珍藏可見前輩之虛懷



近代畫家首推文沈雖屬神品然未免過熟尚不離丹青習氣獨華亭董文敏脫畫縱橫氣味真如天駿騰空絳雲出岫乃所謂士大夫畫非具仙骨豈能夢見其萬一此圖湯師遺意終似嫫母王媼徒令人捧腹耳 昔丙辰仲春於來雲館之水邊林下 湘碧王鑑

來雲館

王鑑之印

員照

弇山後人

太原遜之監藏

又王廉州臨石田倣元季四大家樹法立軸

宣德紙本水墨高貳五寸五分濶貳四寸五分此懶脫畫平素面目

余得石田翁一畫純用元季四大家樹而無深崖絕壑想為後學者師範耳雨窓岑寂枯筆臨之不識合作否

已卯九秋王鑑識

弇山堂

王鑑印

玄照氏

又王廉州倣趙千里松林遠岫圖立軸

紙本青綠高尺零六分零濶尺零五分青綠畫而無濃麗之態有蕭疎之致胸無書卷者不能

余見董文敏倣趙千里松林遠岫純得右丞三昧此圖

擬之辛亥嘉平王鑑

來雲館

湘碧

王鑑之印

又王廉州四家靈氣立軸

宣德紙水墨珍藏如新高三尺六寸九分濶尺五寸五分氣韻淡古是第一等畫

己丑冬十月余浪遊武陵承登子張公祖渡江相訪出

其同鄉朱相國家所藏元四大家真蹟鑒賞俗眼為之

一清歸如漁父出苑源不復記憶然筆端靈氣於夢寐

中彷彿見之閒窓圖此不識能得其萬一否 東海王

鑑

弇山堂

王鑑印

玄照氏

又王廉州倣趙文敏溪山仙館圖立軸

紙本青綠高六寸六分濶一尺八分詩半兩雪金紙濶同畫高九寸廉州又自題

癸丑春日倣趙文敏筆似王臣年詞兄叔王鑑之印碧湘

趙文敏畫在元時已尊貴之極因其位高望重人不敢

輕以筆墨相求故傳世最少余一生所見不滿數幀然

尚有人物花卉居其半惟溪山仙館圖為王奉嘗煙翁

所藏尤稱傑作幸得時時縱觀此擬其意愧未能彷彿

萬一不禁悵快玉臣年翁雅好拙筆遂以此贈之豈堪

懸之清秘閣中乞覆醬瓿可耳甲寅春二月重題於染

香菴綠梅花下王鑑

來雲館

王鑑之印

弇山後人

又王廉州水墨山水立軸

絹本高三尺四寸三分零濶尺七寸五分珍藏如新  
筆墨間老似北苑而少變

癸巳夏仲為

崙老親翁詞宗畫

王鑑

立照

又王廉州倣梅道人煙江疊嶂圖立軸

宣德紙本水墨高二尺四寸濶尺零九分此幀石  
谷亦嘗臨之並能神似

梅道人煙江疊嶂真蹟為太原奉嘗公所藏純師巨然

妙有澹遠之致晴窓蕭寂戲弄筆墨漫倣其意愧不能

夢見也

甲辰夏五月王鑑識

染香菴

王鑑之印

又王廉州倣叔明秋山行旅圖立軸

紙本高四尺四寸分濶尺寸三分淡設色叔明秋山行旅真蹟燕客持至吳中裝池與此極相似

丙辰春日倣叔明筆似用明老親翁王鑑

王鑑之印 員照

又王廉州倣趙仲穆立軸

宣德紙本設色高三尺一寸三分濶寸高山瀑泉雜樹中喬松二株

大夫名價古今聞盤屈孤貞更出羣將謂嶺頭開得了

夕陽猶挂數枝雲

倣仲穆

王鑑

來雲館

員照

又王廉州倣倪高士漁庄秋色圖立軸

宣德緙水墨高三尺一寸分濶尺三寸三分向觀讓山錢公澈石軒不甚愛惜為霉濕所傷而画無匹

丁未長夏倣倪高士漁庄秋色

王鑑

王鑑

湘碧

董文敏論雲林畫如天駿騰空白雲出岫無半點塵俗  
氣洵不誣也此幅吾師廉州公所臨筆精墨妙逸韻飛  
翔不獨形似而且神似誠有出藍之義當與倪高士真  
本並傳千古海虞受業門人王翬敬題

上下王翬  
千年之印石谷

又王廉州倣董巨立軸

紙本水墨高六寸六分六厘闊一尺三寸四分自未書款  
王奉常題本身

琅玕

王鑑  
湘碧

廉州作畫獨得董巨三昧此幅渲染精

工尤非允手可及乃其生平合作也癸丑秋日王時敏

題

王時  
敏印

又王廉州倣趙松雪山水立軸

紙本青綠高三尺七寸九分濶一尺三寸三分疎落  
高古秀潤出色

辛亥九秋倣趙文敏筆 王鑑

照王玄

又王廉州倣王叔明立軸

宋紙兩接高六寸五分濶一尺一寸七分詩斗亦紙  
本濶同畫高六寸四分張爾唯題

丙申春初倣叔明筆於定慧禪寺 王鑑

照員

曩在都門王廉州時為比部郎余與孫伯觀中翰陸叔  
度明經王志石司農晨夕往還共論琴畫別來廿載廉  
州挂冠歸婁東余承乏吳郡先是廉州遊濟上歸時余  
將解組矣會晤甚難動濶旬月欲如曩日過從無間好  
友追攀豈可復得也廉州罷郡在強仕之年願盼林泉

肆力畫苑筆墨之妙海內推為冠冕吳自沈文後茲道  
久已荒榛得廉州而復震予獲觀其盛大為吳門吐氣  
故樂得而稱道焉客有持此畫來索題知為得意之作  
余不暇論惟有深服其畫品之高并叙其脩什今昔之  
情如此丙申中春會稽張學曾 廣漢 唯 張學  
又王廉州倣巨然真蹟立軸

宣德紙水墨高三尺五寸五分闊一尺五寸五分此從真  
本臨摹其冲和淵穆之致令觀者浮翳頓釋

董宗伯所藏巨然真蹟今歸表環中使君昨在其署中  
出此相示余丙子年曾見於宗伯齋頭今得復還舊觀  
為之三嘆漫倣其意不識合作否壬午小春王鑑識



弇山堂

王鑑之印

又王廉州做北苑溪山圖立軸

絹本水墨高四尺六寸四分深得北苑神髓又見福亦絹本詩斗有憚南田題今在金蓮石處所見廉州立軸之出色者有石谷題青綠九夏松風圖設色摩詰輞川畵王侯筆力能扛鼎江明無月夜詩意二圖惜皆未記其尺寸款識他日再見錄入續錄今姑先及於此

余向在長安見北苑溪山卷妙有幽微澹遠之致曾一臨之為孫少宰取去秋光爽人戲弄筆墨漫師其法不求形似也友人索贈石倩詞丈壽己亥秋仲王鑑

寶解樓

王鑑之印

照玄

又王廉州做古巨冊

宣德紙本珍藏如新畵皆傑作每幅尺寸微有不同載於各幅之首

並水墨高一尺三寸  
做鄭僖柳閣閑吟  
王鑑之印

第三青綠高一尺三寸  
范華原溪山深秀為孟津王仲和所藏

余曾借觀今仲和墓木已拱此圖未知流落何處追思

往昔不禁存亡之感擲筆三嘆  
王鑑之印 員照 瑯琊 第三水墨

高尺三寸五分  
做仲圭溪亭山色  
員照 第四水墨屋舟遠設色高一尺

可分零  
余昔年有巨然赤壁圖歸之表副憲已三十餘

載尚能記其筆法閒窓漫師之恐未免桓司馬似劉司

空無所不恨耳  
王鑑之印 員照 琅邪 第五水墨高一尺一寸七分

子久筆墨惟太原奉嘗公得傳云脉故收藏真蹟甚夥

余時得縱觀其中有陟壑密林為最今已售之山左友

所見書畫

卷六 六十五

懷烟閣

人不能復見矣漫倣此圖之意以誌不忘湘翁

員照

琅邪

第六設色高尺二寸八分潤分四分

叔明畫雖學董巨而能自成一家余見

其九峯讀書關山蕭寺有幽微澹遠之致絕無本色叔

明乃趙松雪之甥故變幻無窮酷似其舅余亦效顰知

不免為東家施也

王鑑之印

員照

琅邪

第七水墨惟屋宇坡脚遠山設色高尺三寸

四分潤倣趙文敏雲壑松陰

鑑

員照

第八青綠高一尺二寸八分潤六分二分

雲山一派自米顛創始高尚書繼之近代惟董文敏得

其三昧雖文沈諸名家尚隔一塵乃余不揣亦倣其意

真所謂不知嫫母之醜而欲學王嬙之態能不令人絕

倒湘碧

王鑑之印

員照

琅邪

第九水墨高尺二寸八分潤分四分

雲林畫如

天駿騰空白雲出岫其溪亭山色一幀尤稱傑作今在

維揚此生不識再得一見雨窓戲臨之  
員鑑之印 琅琊

第十設色高尺三寸  
三寸闊八寸九分 倣叔明關山蕭寺  
王鑑之印 第十二

高尺三寸三  
零闊八寸九分 倣許道寧溪山行旅  
員鑑之印 第十二

闊八寸  
四寸 余此圖始倣梅道人落筆過細竟似趙文敏然

元季名公總是一家眷屬耳 湘碧  
王鑑之印 員琅琊

第十三高尺三寸  
四寸闊八寸九分 白沙翠竹江村暮相送柴門月色新  
王鑑之印 員琅琊

王鑑  
第十四水墨高尺三寸闊八寸九分 鴻雁來時水拍天平崗古木尚蒼

煙借君此地安漁艇着我西窓聽雨眠  
王鑑之印 員琅琊

第十五淺色高尺三寸  
三寸闊八寸九分 倣燕文貴清溪獨釣  
王鑑之印 員琅琊

第十六淺色高尺  
三寸零濶分九分

倣曹雲西寒溪曉色

鑑 王鑑之印

董文敏

常謂余曰學畫惟多倣古人使心手相熟便能名世每  
思此言信足啟發後進奈余賦性嬾怠纔染數筆即目  
昏手倦置之案頭故五十餘年終無所成今夏避暑於  
半塘禪室大千道兄出箋素索拙筆淹留兩月始得小  
景數幀雖有志倣古竟未能夢見萬一恃大老知愛自  
為我藏拙也已酉九秋婁水王鑑識 來雲館 員 弁山 照 後人  
大父年五十即退居林下沉酣經史又手不釋卷二十  
餘載先君子澹空一切究心典籍之暇復好法書名畫  
年登八帙摩挲忘倦以自隱焉嘗謂不肖若人識得畫

理無事適遊五嶽且能變化氣質躁者可靜故古人有  
却病延年之說無如宋元寶繪歷世既久數經兵燹在  
人間者盡是贋本真者千不得一幸生一王廉州便可  
無求古人吾鄉琅琊自晉至國初代有名人所藏積  
案盈箱弇州尚書尤好事而精於賞鑒搜羅更廣攷論  
日益詳審廉州太守承弇州餘幸所見既博兼以天姿  
英敏手腕秀靈友則有董文敏王奉嘗晨夕講論潛心  
下筆又必臨摹前哲無一處無來歷因能逼肖宋元真  
本晴窓淨几試以摹本靜展宋元之能事具在董巨黃  
王吳倪諸公畫在目前何必悵遺墨之罕遇耶斯言也

默識於心數年外矣世之論畫者鮮未嘗告人邇以處  
卑賤而無事聞吳興廣陵諸舊族尚有一二宋元真蹟  
存者百計購觀知此冊實有過無不及嘆先君子之識  
見超卓崇尚古人又不肯沒煞今人也甲午五月廿又  
四日避暑於剪鑑水亭偶述聽松山人陸時化

又王廉州倣宋元袖珍冊白宋紙每幅高寸分濶寸分

簽自王湘碧倣宋元諸家筆照

王鑑之印五幅用此印照五幅用此印季青清玩十幅俱有此印

壬辰春日倣宋元名家筆意 王鑑 汪氏柯樓

載德堂書畫印 殷研 汪季青珍 藏書印 諸藏印在裱綾

又王廉州倣古巨冊  
宣德經珍藏如新每幅高天零

第一倣趙千里筆法  
王鑑 青綠 明 蘭陵武子珍藏

第二倣董源筆  
王鑑 之印 二歲印同前

第三水墨  
星舟着色 倣巨然寒塘漁隱 員 照 蘭陵印全

第四末顛筆法  
王鑑 之印 蘭陵印全

第五危樓日暮人千里  
欹枕秋風雁一聲 倣趙大年

第六倣趙元筆意  
員 照 蘭陵印全

第七倣馬文璧  
王鑑 之印 二歲印同前 第八倣陳惟允 王鑑 之印

第九戲倣子久仲圭兩家筆意  
蘭陵印全

第十青綠偶見色山翁倣關全畫戲臨之  
員 照 二歲印同前



所見書畫

卷之二十一

懷烟閣

王鑑之印

明 直

蘭陵武子珍藏

又王廉州做一峯縮本冊

宣德紙水墨珍藏如新每幅高六寸六分闊四寸四分

鑑

十幅無款俱用此印

松跋紙高同闊九寸五分

元季大家皆宗董巨各有所得自成一家梅道人得其勢王叔明得其厚倪元鎮得其韻黃子久得其神然子久風格尤妙真蹟亦不易見惟華亭董文敏及吾婁王奉常收藏一一如天球珙璧余何幸皆得縱觀但煙雲過眼不復記憶有負奇邁如浮嵐暖翠陡覺密林夏山沙磧為子久生平得意之作更為華墨至寶時形諸夢寐穆如社兄出此冊索畫因見其雅好子久遂追思所

見漫做十幀請正不識虎賁得似中郎否法眼幸有以

教之沙磧下有等國二字壬寅嘉平婁水社弟王鑑識湘碧王鑑染香之印

又王廉州做古冊宣德鏡光紙高每寸六分紙邊有蕉窗印末幅雙款珍歲如新

第一設色做子久鑑十幀俱此印以下不錄第二做叔明水墨

第三青綠做松雪第四水墨做仲圭第五水墨做巨然

第六水墨做元章第七水墨做馬琬第八設色做范寬第九設色

做令穰第十水墨做雲林辛亥夏日擬古十幀似殿

翁老表兄叔弟王鑑王鑑之印

又王廉州虞山十景冊宣德經珍歲如新高每幅寸二分零濶尋前引頁王奉嘗題

虞山十景隸為武臣道兄王時敏農慶堂王時敏西廬印

大海迴瀾琅玕

此幅淡色

桃源春澗鑑

青綠

拂水層巒鑑

著色

昭明書臺

王鑑之印

水墨山水著色樹

西城樓閣鑑

青綠

湖橋夜月

員照

淡色

維摩寶樹

王鑑員照之印淡色

吾谷丹楓

王鑑員照之印著色

雲護龍祠

王鑑之印

水墨

藤溪積雪

右虞山十景

為武臣年親翁書

壬子春王鑑

鑑

淡色

又王廉州倣古袖珍冊

宣德紙高每幅尋七今濶尋分零珍歲如新筆墨實過前人

第一水墨倣董北苑

鑑十幀俱此印後不錄

第二著色倣洪谷子

第三水墨倣關仝

第四水墨倣倪高士

第五著色倣一峯道人

第六水墨倣燕文貴

第七 青綠 倣趙松雪

第八 著色 倣陳惟允

第九 淡色 倣黃鶴山樵

第十 水墨 倣米家山 搥款即在此幅

己酉夏日避暑半塘僧舍戲摹古人十冊 婁水王鑑

國朝王奉常武夷山接笋峯圖立軸

宣紙本水墨高三尺五寸闊一尺五寸董宗伯題於本  
身王時敏字遜之號烟客別墅有樂郊東園又有  
西田因晚稱西廬老人明相錫爵孫太史衡子思  
蔭授尚寶丞奉使甚多封藩者四俱清潔却餽遷  
至太常少卿入國朝惟揚前烈昂子孫身係鄉  
黨安危四十年終年九子九人字按相本朝

武夷接笋峯為天下山水最佳處丙寅十月余以使事

過之曾一躡蹻恨足弱不能陟其巔丁卯五月雨旸偶

作此圖峰巒形勢彷彿相類但少清流幾曲迴環其下

所見書畫 卷六 七十 康因閣

耳王時敏

王時敏印

烟客

余以辛卯之秋游武夷曾為雲

窩二律詩獨未為圖耳今見遜之此圖追踪子久烟雲  
奔放林麓深密實為画中之詩三十年前眼境重新坐  
收幔亭奇致歎服董其昌丁卯仲夏識 昌

又王奉常南山松柏圖立軸

紙本水墨高尺許闊尺寸五分画在逸品收藏如  
新今在金龜石處

瓌瑋文章妙當世高蹤獨行冠閩鄉滄桑已歷山河異  
松柏弥增歲月長雒社共尊三老席幔亭先進九霞觴  
承歡遇羨天倫樂箕穎相將史冊光 繇來江夏羨無  
雙烜赫推瓊又繼香齋梓詞壇皆擅美璫璵寶玉暫韜

光椿枝偃蓋垂瑤砌橘柚芬芳進養堂  
閑道懸弧家慶日團圞喜色上清揚  
辛丑九秋寫南山松柏圖系以俚言  
寄祝楚翁先生詞宗七十初度王時敏  
西田王印烟時敏客  
又王奉常敝子久立軸

宣德紙水墨高三尺六寸三分闊一尺六寸三分王廉州題  
本身今為畢竹嶼藏

甲辰九月含素以佳菊見贈寫此奉荅王時敏歸村  
王時敏印

畫得子久三昧前惟董文敏近獨奉嘗烟翁此幀乃為  
得意之作以含素法眼故特贈之真不負此筆墨矣王

鑑題

湘碧

染香  
卷主

又王奉常雨夜止宿圖立軸

所見書畫

卷六 七十一

懷烟閣

宣德紙本淡設色高貳尺貳寸濶貳零四分今亦在畢竹嶼處

白石翁有雨夜止宿巨軸全師北苑余作此圖略倣其意效顰學步徒見笑大方家書以志媿 丁丑春日王

時敏書

王印  
時敏

又王奉常夏山曉霽圖立軸

紙本設色高貳尺貳寸五分濶貳尺五寸分今在金蔭右處

夏山曉霽壬子清和倣大痴筆 西廬老人王時敏時

年八十有一

王印  
時敏

客

又王奉常山水立軸

宣德紙本水墨高貳尺貳寸三分濶貳尺三寸零珍歲如新華墨冲澹耿菴金俊明號也

丁酉秋日畫似 耿菴老社翁以之 弟王時敏 王時敏印

又王奉常倣子久立軸

紙本水墨高三尺六寸五分濶一尺五寸九分今王廉州即題於本身見之王峯山房

癸卯夏日雨窓為 偉公詞兄畫 王時敏 西田 王時敏印

子久畫如天駿騰空白雲出岫在元季大家中有超逸

絕倫之譽近代惟太原奉嘗公深得其三昧此幀更為

傑作宜珍歲之勿以尋常視之也王鑑題來雲館 王鑑印 後人

又王奉常倣子久立軸

宣德高麗紙水墨珍歲如新高尺六寸四分濶一尺五寸五分向為進士闔府毛西曲物

倣一峯老人筆意 王時敏 紙窓 王時敏印 西田 遺老

竹屋 敏印



又王奉常秋山白雲圖

宣德紙設色珍藏如新高二尺寸五分濶尺寸七分  
此等筆墨乃以氣勢勝人為奉常生平傑作

已丑六月望過西田村舍毒熱不異炮灼僵卧揮汗讐  
硯筆硯渣雨後稍涼憶古人三伏生秋之句戲作秋山  
白雲圖雖曰摹倣大癡實未得其腳汗氣也愧絕王

時敏識

西田 王時敏印

此余十年前所作公瑕將以贈宿

章道兄復攜見示追憶揮汗舐筆時宛然如昨今年至  
力衰百事慵嬾不復求舊管城公誦少陵丹青不知老  
將至之句益深慨歎辛丑子月時敏又題

烟儒  
客齋

又王奉常端陽景立軸

紙本水墨高二尺一寸二分闊一尺三寸七分零奉常墨花  
筆墨兼到生致勃勃與石田齊驅但端陽景居多

辛丑端陽戲墨

西廬老人

西田

王時敏印

又王奉嘗做一峯立軸

紙本水墨高一尺一寸九分闊一尺零九分零松秀高老  
得子久之神今裝入巨冊

西廬老人時年八十有三

王印  
時敏

又王奉常做古山水冊

宣德紙每幅高六寸六分零闊一尺二寸零珍藏潔淨  
畫得古人神髓在牝牡驪黃之外

第一 水墨 做吳仲圭

王時敏印

十幅俱此印

第二 着色

做子久

以下印不錄

第三 水墨 做倪高士溪亭山色

第四 着色

做黃大癡

第五 水墨 做米敦文筆意

第六 水墨 做巨然

第七 着色 做一

峯老人

第八 水墨 傲梅道人

第九 着色 傲趙文敏

第十 水墨 傲北苑

吾郡王文恪公家藏有宋元諸大家合

冊雲間董文敏亟稱其為希世之寶適從毗陵返棹舟

中清暇追憶臨摹然口能言而筆不隨曾未得其脚汗

氣云米老所謂慚惶殺人也煙客時年七十有三

又王奉常真蹟冊

宣紙水墨珍歲潔淨每幅高寸五分濶三寸八分九  
幅止有一印款在末幅許安弦王石谷跋另紙

石谷

題籤 奉常真蹟

耕煙散人鑒定

王翬之印

石谷

遜 四幅用此印

王時敏印

五幅用此印

丁亥長夏避暑

漁莊一日竟此十幅烟客

王時敏印

畫家以氣韵生動

為第一然非善用華墨得心應手者不能此元季四家  
所以擅美於前國朝文沈以後惟董詹伯慧心秀腕陵  
轢四家直超董巨而用華用墨之妙令人瞻望彌深彌  
遠有不可思議者烟翁先生比肩競爽向稱伯仲漁莊  
十幅空翠欲流簡遠雋逸筆筆生動較之宋元諸大家  
匪特出藍所謂翩翩欲度驕騮前矣摩詰前身是畫師  
定非虛語丁亥六月晦獲觀於萊斐軒敬題 許縵

許縵

之印

書學至華亭董公極矣蓋於黃王倪

吳四家為能集其大成也繼之者惟太原奉嘗公憶壯  
歲趨侍硯席親見其匠心運筆巧力均到衰老懷舊恍

在目前今觀漁莊避暑十幀深遠高雅中蒼潤欲滴真

得華亭之神韻者元人之法其備矣乎夏疇先生什襲

固其宜也甲午九秋耕煙人王翬題  
上下耕王翬之印

又王奉常長夏做古袖珍冊

宣德紙本珍藏如新每幅高奇不零濶寸九分零面以宋紙自題籤引首大隸書二字

閑家具  
面籤亦閑家具 寄賞  
隸西廬老人題

漁隱王時西廬老人 第幅 做北苑  
之

第幅 做巨然烟客  
水墨 第幅 做米家山  
水墨 第幅 做大

癡筆  
烟客 真趣  
第幅 做徐幼文  
烟客 第幅 做黃鶴

山樵  
之 第幅 做梅道人  
水墨 野老  
第幅 做倪高士  
水墨 客

第九幅 着色 倣子久

客烟

第十幅 水墨 寒山落木 隸

壬寅

長夏寫此十幀 時敏

客烟

真趣

又王奉常倣諸名家冊

宣德紙珍藏如新每幅高七寸五分闊九寸三分內有六幅與此卷載石谷第一件為奉常冊中之畫筆筆相同石谷成於甲寅奉常始於甲寅秋反是奉常臨摹石谷可見先輩愛士虛衷為學翁檢跋另紙

第一 設色

蕭寺晚晴

倣鷗陂老人

王時敏印

此幅與石谷同

第二 水墨 倣梅道人

客烟

第三 着色

倣趙令穰春郊散牧

圖

王時敏印

此幅與石谷同

第四 水墨

倣黃鶴山樵竹趣圖

客烟

第五 水墨

倣荆關筆意

王時敏印

第六 水墨

澗水空山道柴門老

樹村

用巨然筆寫少陵詩

客烟

此幅與石谷同

第七 青綠 倣高尚書山川出雲

客 烟 第八 水墨 倣李咸熙

寒林

客 烟 此幅與石谷同

第九 着色 晴巒晚色 倣子久

王印 時敏

此幅與石谷同

第十 水墨

倣倪高士溪山亭子

王印 時敏

第十二 着色

倣大癡砂磧圖意

客 烟

此幅與石谷同

第十三 着色

倣趙

承旨夏木垂陰

此冊倣諸名家筆經始於甲寅秋仲

作輟者再四凡三易歲而後成共計十二幅蓋丁巳清

和之六日也王時敏識

王印 時敏

余自精力向衰囊

筆積硯久疎盤礴比更病目昏眊益與無緣偶逢風日

清美適乘興會戲倣諸家小景積久成冊頗用自喜茲

因小孫原祁謁選入都因

學翁老年臺累世至誼揆

見苦索之以為孺子利見之資遂以畀之仰祁大方郢  
叔聊當親承指誨知醜惡不堪獻笑也康熙丁巳夏五  
時敏再題時年八十有六 垂絲千尺 王印 時敏 客烟

又王奉常做董北苑夏口待渡圖卷

宣德紙珍藏如新高寸三分長八尺三寸分陳眉公  
題於本身水墨画冲和澹古不食人間烟火

甲子仲夏在長安吳太學寓同雲間董宗伯觀北苑夏  
口待渡苗丁外雪髭漫興呵凍寫此未能得其萬一公  
米老所謂慙惶殺人也 王時敏 王時敏印

遜之尚寶既具賀知章之清鑑又具陶弘景之悅漫  
興寫卷遂與古人抗行恨文肅父子不及見也眉公  
繼儒



董文敏自題畫云遜之尚寶以紙索畫經年漫應非由  
老嬾每見近作氣韻冲夷已入倪迂黃癡之室令人氣  
奪耳文敏與緱山太史為年兄弟於游藝一道推服後  
起如此可見先輩虛衷非近人所及是卷入手疎林一  
叢乃倣倪迂過此專師黃癡通體得氣韻冲夷之妙自  
題謂追想北苑夏口待渡圖元人皆從董巨脫胎原其  
所自出不可作真是專摹北苑善鑒而知畫理者自能  
意會余向謂生平無得意事無勝人處惟生長婁東得  
讀琅琊弇山澹圃兄弟未刻之文得瞻太原烟客麓臺  
祖孫秘笈之畫得意勝人咸在於是舍余或不欲見哉

不得見或見猶未見耳麓臺屢以長卷見長烟客則軸  
冊多而卷僅見乙未十一月十一日聽松山人陸時化題  
國朝王司農做黃鶴山樵秋山讀書圖立軸

宣紙本設色高貳寸一分潤一尺七寸分羅渾厚蒼茫得  
山樵神髓王原祁字茂京號麓臺時敏孫順治己  
未進士揆子工詩文有畫集兩康熙康成成進  
士除任縣令多善政行取擢刑科給事中康辰  
特旨改授中允入侍禁庭歷官至掌院學士以  
文華翰墨結主知常召入便殿從容奏對時或  
御前染翰日見親近陞戶部左侍郎請緩豫省災  
漕豁江南舊欠年辛酉卒於位特賜全葬予祭體  
貌瑰偉虬髯豐頤遇物坦易不設机變上嘗稱  
其存心莫及多麻人呼麻石獅子自號石師道人  
黃鶴山樵有秋山蕭寺圖先奉嘗曾見之云筆墨設色  
之妙為山樵平生傑作惜已歸秦箴不可復覩矣甲戌

夏東嶼姊丈瀕行屬余作秋山讀書圖丹黃點漆亦欲  
師其大意恐私智卜度終未能夢見萬一也凡閱兩寒  
暑而成特令匡甥寄歸為我轉質之識者康熙丙子七  
月既望王原祁

掃花菴

王原祁印

麓臺

西廬後人

又王司農倣趙大年江南春叅松雪筆意立軸

宣德紙青綠珍藏如新高二尺八寸八分濶一尺六寸四分  
分廉州石谷倣舊形神俱逼肖司農得其意而已

趙大年學惠崇法成一家眷屬昔人謂其纖妍淡冶真  
得春光明媚之象但所歷不越數百里無名山大川氣  
勢耳今叅以松雪筆意峰巒雲樹宛然相合方知大年  
筆墨仍不出董巨宗風非描頭畫角者可比所以為可

貴耳丁亥清和 扈從北發舟中與司民徐兄手譚之

暇輒為點染漫成此圖至中秋告竣聊以發紆性情不

復計工拙也婁東王原祁題 掃花菴 王印麓 西廬 原祁 臺 後人

又王司農倣北苑龍宿郊民圖立軸

宣德紙高貳尺三寸濶貳寸五分零其淵穆之致何減北苑設色處可與夏鼎商彝同觀

己丑春初 暢春園新築直廬余於外直暫假雨窓鍊

筆寫北苑龍宿郊民圖大意王原祁

御畫圖留 王印 麓 臺 西廬 書與人看 原祁 後人

又王司農倣大癡立軸

宣德紙水墨珍藏如新高貳尺六寸濶貳尺五寸奉 當專工子久妙得神韻司農佳在鬆靈

所見書畫 卷六 十八 懷因閣

康熙乙亥中秋積雨初霽茶菴老叔過訪屬做大癡筆

意作此請正 原祁

原祁  
茂京

又王司農倣倪高士立軸

宣德紙水墨珍藏如新高尺四寸六分濶二尺四寸四分此太史王穉登物

仲春下澣水軒偶憇倣雲林筆意麓臺祁

掃花菴

原祁  
茂京

麓臺

石師  
道人

又王司農舟次所作立軸

宣紙本設色高尺六寸六分濶一尺四分向在伯父芥菴公處失之於懷林大兄

此圖余戊寅已卯間在舟次所作未經題識不知何往  
入都以來已不復記憶近 匪莪老先生携以見眎恍

然如昨拙筆逢賞音雖燕石亦與美玉同觀可免覆瓿  
亦幸事也因題於畫右 康熙壬午清和王原祁識

御画圖留 王印 麓 書與人看 原祁 臺 石師 道人

又王司農春嶼翠靄圖立軸

宣德紙潔白高三尺七寸六分零濶一尺七寸四分與前  
幀皆為 大父侍御公作皆設色

春嶼翠靄 康熙甲申仲春 匪翁老道長屬筆倣子

久華併公王原祁 御画圖留 王印 麓 書與人看 原祁 臺 西廬 後人

又王司農用高尚書法寫少陵詩意立軸

宣德紙潔白水墨畫高一尺二寸濶一尺三寸五分匡吉即  
李東嶼先生之子玉峯望族也

百年地僻柴門迥五月江深草閣寒 余丙子春在都

為匡吉甥曾寫此詩意付一友裝潢旋即失去匡吉頗

以為恨癸未春同舟至邗道筆墨之勝興到時復作此

圖亦了前番公案也

麓臺初

御畫圖畱書與人看

王印麓臺

又王司農做黃子久立軸

宣德紙潔白水墨畫高二尺三寸三分濶一尺一寸五分幼子即相國顯菴公長子諱奕清別號拙園官宮詹

癸酉長夏為幼老弟做大癡筆於憶山書屋

原初

古期齋

原初

茂京

又王司農做黃大癡秋山圖立軸

宣德紙高三尺四寸一分濶一尺四寸二分設色綾詩斗濶同畫高九寸沈台臣先生自作長歌王冰菴太守書

余與台兄為洪都之行儀真舟次已作高岫晴煙圖既

而溯大江至彭蠡望九華匡廬諸山巖巒奇秀應接不暇因思先奉常稱大癡秋山圖蒼翠丹黃神逸超絕今古惜未得一見若以此景值秋光必於是圖有吻合也於此興復不淺援筆博采戊寅嘉平麓臺補識

古期齋

王印  
原祁

茂京  
中

興與烟  
霞會

宋元畫家不可得世間山水無顏色董宗伯後王都諫直接前賢妙筆墨學畫初學黃大癡浮巒陡壑叅風則晚年變化無不為諸體翻騰有餘力君家太常畫絕塵少小濡染塗窓新高堂一見遽驚詫謂是子久來前身天資既高研悅至遂得其骨兼其神戚里爭求縑素遍



禁庭且索翰箋頻君常向我論畫理細剔毫毛精抉髓  
解悟功存心性中光華氣出詩書裏俗流迷茫罕探秘  
名輩脫略來盡美平生耽習三十年始覺古人道在是  
昔年贈我草堂圖展卷今誇氣象殊適同扁舟千里道  
粉本為我收江湖秣陵東過拂牛渚彭蠡西望摩香爐  
不辭十日坐盤礴兩幅丹碧開蓬壺圖成吁絕咨嗟久  
此事流傳真不朽慘憺須窺巧匠心淋漓固識能工手  
煙雲草木動靈秀沙石峰巒結深厚持去如懸蓬華間  
只愁破壁蛟龍走河汾門下記從師同學相看兩鬢絲  
我詩君畫賴陶寫甘苦其中各有知我詩豈足酬君畫

君書還應見我詩慚愧杜老題王宰驚人佳句千秋垂  
家麓臺兄繪事重海內而台且兄以能詩名去冬同  
客洪都舟中相對索書麓臺為作兩圖殊得江山之助  
台兄賦長歌以張之老致奇崛能言其神理於是書之  
精髓益見矣既歸出付裝潢欲即以所賦長句題其上  
而命余書之余謂兩兄畫詩各臻閫奧如雙壁然余素  
不能書而謬為塗鴉毋乃為鄭虔所嗤乎辭不獲命因  
謹錄之而漫記於左己卯如月上浣同學弟王吉武拜

書

王吉  
武印

憲尹  
氏

又王司農倣梅道人秋山圖立軸

宣德紙水墨高尺四寸九分濶尺六寸七分發墨如海淋漓盡致

荆濤年道契就邇來都留之邸舍得共晨夕筆墨之雅嗜好忌俸每觀余做宋元諸家有會心處間一作樹石斐然成章可入吾門矣秋初又試於司馬已入干城之選顧以違養經年暫歸覲省余為作梅道人秋山送之歸而懸諸北堂以申南山之頌亦閑居上壽意也康熙丙戌小春王原祁畫併題

御畫圖留王印麓西廬書與人看原祁畫後人

又王司農做黃大癡富春山圖立軸

宣德紙水墨高三尺四寸濶尺九寸七分此為贈冰菴先生出之經營慘淡非同泛常酬應

壬申中秋做大癡富春山筆意奉送 憲老二弟榮任

併云

原祁

掃花卷

原祁之印

麓臺

又王司農倣倪黃筆意立軸

宣德紙水墨高二尺四寸三分濶一尺三寸四分  
海寧查氏之物

山色向南去溪聲自北來幽居可招隱落葉點蒼苔

康熙丙子中秋倣倪黃筆意麓臺祁

古期齋

王印原祁

麓臺

石師道人

西廬後人

又王司農倣子久秋山圖立軸

宣德紙著色高三尺零九分濶一尺五寸五分零此  
幅多臨本真者懸挂峯巒如離紙而特立

己丑九月之杪寒風迅發秋雪滿山黃葉丹楓翠巖森  
列動學士之高懷感騷人之離思正其時也余以清暑

貧冗久踈筆硯今將入道興復不淺作秋山圖寓意上  
林簪華湖橋縱酒處境不同而心迹則一識者取其意  
恕其學可爾婁東王原祁題於京邸穀貽堂

御画圖留  
書與人看

王印  
原祁

麓  
臺

西廬  
後人

乙巳

養怡  
齋藏

又王司農為在陸策嬾立軸

宣紙本水墨亦倣子久幽秀深遠墨氣箭臂高三  
尺四寸四分潤尺三寸九分

余本不善画又性成懶僻友人屬筆者每經年度閣置  
之此圖在渚陽時已諾王在陸道兄而久未踐約今秋  
相遇都門晨夕幾半載酒酣耳熱必命握管始獲告竣  
少陵云能事不受相促迫王宰始肯留真蹟王在兄之

索余画無乃太促乎然數年成約不為不久因暇而索  
筆墨亦所以策余之懶也識之畫端以博一粲時康熙  
丁卯十月既望畫於京師卽舍弟王原祁古期齋

王印穉  
原祁臺

又王司農做黃子久浮巒暖翠圖立軸

紙本設色高三尺三寸四分闊一尺五寸五分見之於  
虞山臨水居

庚辰春日雨窓做子久浮巒暖翠筆意似閻翁老公

祖先生云婁上王原祁

掃花菴

王印茂京  
原祁印

西廬  
後人

又王司農做梅道人立軸

宣紙本水墨高一尺四寸四分闊一尺四寸五分見之根  
田室中

庚辰長夏做梅道人筆似天觀賢表甥

王原祁

掃花菴

王印麓  
原和臺

石師  
道人

王尊古  
鑒定

又王司農做山樵林泉清集丹臺春曉二圖意立軸

紙本水墨高二尺三寸六分濶一尺三寸五分安儀周家珍藏

黃鶴山樵為趙吳興之甥酷似其舅後乃一變其法入董巨三昧可稱智過其師雲林有筆力扛鼎之詠不虛也余先奉嘗舊藏有林泉清集丹臺春曉二圖自幼至老觀摩已久今作此畫冀欲得其萬一入室初機也丁亥六月朔日題於海淀寓直麓臺求是堂

原和麓  
茂京臺  
得失  
寸知

又王司農做米家雲山立軸

宣德紙水墨高八寸八分濶一尺三寸五分今在吳中繆松心先生處

寫米家法布置須一氣呵成點染須五墨攢簇方見用  
筆用墨潑中帶惜由淡入濃之妙若恭得其意於元季  
諸家無所不可耳康熙丁亥冬日寫海澱寓直并題麓

臺祁

王印  
原祁

麓  
臺

西廬  
後人

又王司農倣古脫古立軸

宣德紙本設色高一尺四寸濶一尺四寸五分今在畢部  
曹處

畫道與文章相通倣古中又須脫古方見一家筆墨而  
雖小藝所以可觀也余與忍翁老伯論此深為印可今  
春士老道翁兄以省覲暫歸出紙索筆因作是圖就正  
有道必更有以教我矣康熙庚辰上巳倣大癡 王原



初

掃花簷

王印  
原初

茂京

西廬  
後人

又王司農贈王忍菴橫幅二立軸

宣紙本高皆尺四寸五分濶皆尺五寸做子久設色做山樵水墨向在姪元照處今售畢竹嶼

倣大癡筆意 忍翁先生文章重海內著述之餘兼精

六法每珍秘不肯示人近見閩遊二冊筆墨勁逸方知

文人游戲無所不可憶戊午歲先生偶見拙筆謬加獎

借以古人相期許後十年復見拙筆曰近之矣猶有進

客冬過訪以所倣宋元六幀奉教先生擊節不置力索

二圖余鈍拙茫昧自顧宛如初學而先生三十年品題

似有次第即以為印證可乎遵命呈獻 王原祁

掃花菴

王印  
原初

麓  
基

傲黃鶴山樵 麓臺

王印  
原初

麓  
臺

石師  
道人

又王司農傲梅道人立軸

宣德紙水墨高尺九寸五分濶尺五寸此幀今亦在畢部曹處

丁亥清和傲梅道人筆 扈從北回維揚舟次 麓臺

初 御書與人看

王印  
原初

麓  
臺

西廬  
後人

又王司農傲大癡秋山圖立軸

紙本高尺九寸濶尺三寸九分此幀今在金閭梅處

大癡秋山曾聞之先大父云少時在京口見過為諸合作中所未有星移物換世歷滄桑百年以來竟不得留

所見書畫

卷六十五

東園圖

傳海內矣余在 暢春寓直研弄筆墨即思此言於大  
歲畫法中求其三昧不脫不粘庶幾遇之敢以質諸識  
者或亦撫然一笑乎康熙己丑嘉平畫并題婁東王原

祁

王印  
原祁

麓  
臺

又王司農做惠崇江南春立軸

絹本着色高六尺零五分闊一尺三寸今亦在金閭梅  
齋中

上林處處香翠繞澗恩波自天想見江南風景紅亭綠  
水依然 康熙四十七年四月四日做惠崇筆王原祁

時年六十有七

御書  
與人看  
原祁

麓  
臺

又王司農做大癡立軸

紙本高尺五寸五分濶尺五寸六分向是東粵糧儲觀察慎齋金公物

畫家學董巨從大癡入門為極正之格以大癡平淡天真不放一分力量而力量具足不求一毫姿致而姿致橫生此可為知者道難與俗人言也余本不善畫以大癡一家家學師承有自間一寫其法與知音討論可與語者近得吾毓東道契斯學從此不孤矣古人有質疑辨難之法試以此意尋繹之毓東必有為余啟發者透網脫穎余將退舍避之矣康熙丙戌冬日婁東王原祁

題

王印  
原祁

麓  
臺

西廬  
後人

靜巖秘  
藏珍賞

又王司農做大癡立軸

紙本水墨高尺可九分闊一尺寸五分司農為顧毓萊  
画毓萊諱琪名諸生曾孫蘅亦青衿繼其業

余前兩次扈從毓萊道契每索拙筆未有以應今同為

武林之行晨夕半月譚詩論畫風雅之興頗為不孤濡

毫吮墨遂作此圖亦湖山良友之一助也丁亥清和倣

大癡筆王原祁

掃花菴

王原  
祁印

麓  
莖

西廬  
後人

又王司農倣雲林立軸

紙本着色高尺六寸一分闊九寸五分樹先即顯菴相  
國之次子名奕鴻亦進士官川東道

辛巳冬日偶過樹先弟書齋為寫雲林筆意 原祁

蒼潤

原祁  
之印

麓  
莖

石師  
道人

又王司農紅香夾岸圖立軸

紙本設色高六寸四分濶一尺二寸四分七橋金氏舊藏

畫以達情詩以言志此圖棄匣已久今早乘興告竣并  
系以詩 桃花爛熳入春闌三月紅香夾岼看不逐漁  
人尋避隱還從江上理綸竿 庚寅王心下旬 麓臺

祁

御書 與國留

王印 原祁

麓臺

又王司農西牕消永圖立軸

緙本設色高四尺八寸濶一尺五寸七分錢瞿亭名廷鉞  
字右文增貢生候補中書誥贈員外中丞之曾孫

幾年夢裏江南月一片相思寄碧雲此日西牕消永晝  
青山筆底落秋旻 余與瞿亭道長兄相別七載近於  
長安客舍樽酒言歡晨夕風雨無間大快離索之思矣

出繭紙索畫做大癡筆意以應其請情見乎辭康熙丁

卯七月上浣王原祁

王印麓  
原祁

昔大癡道人自

題陟壑密林為生平合作云非筆之工墨之妙乃澆之

善耳此紙甚佳而筆墨不足以副之未知何時得少分

相應也并識

茂京

又王司農倣大癡筆立軸

宣紙設色高五寸五分闊尺七寸五分南園乃王文肅錫爵種植梅菊之地有繡雪堂諸勝今為僧舍

衛翁叔祖卜廬南園有山林泉石之思三年前新構樂

成出側理見付索余一圖余南北驅馳客春于役關中

歸又為塵冗糾牽未遑應命近余復入都話別適叔祖

靜攝軒中倚榻晤對笑謂余曰子又將行矣能踐三年之約令  
吾卧遊以當七發乎余承命濡毫爰作此圖請公時康熙辛酉  
夏五上浣姪孫原祁做大痴筆於南園潭影軒趣古原祁之印麓  
又王司農倣倪黃筆意立軸

宣紙設色高三尺零分濶一尺七分此王岑李氏之物

敬六老表姪索余畫甚久以侍直暢春不遑點染蹉  
跎累月茲榮發首途寫倪黃筆意勉以馳賀画雖小道  
然澹宕中有精深小亦可以喻大也奏最非遠拭目以  
俟再當竭其薄技耳康熙戊子春閏王原祁掃花簪  
又王司農做大痴兼趙大年江南春意立軸

王印麓原祁畫



宣紙設色高六寸三分濶尺五寸六分雨翁即雲督  
將雨亭此畫見於玉峯圖覽養甚奇 玉培姓吳

古人畫道精深之後自成一家不為成法羈絆如董華  
亭之於大癡本生平私淑者及至倣摹用意得其神不  
求其形或倪或趙兼而有之蒼淡秀潤無所不可所謂  
出入於規矩之中神明於規矩之外也余春初以積勞  
靜攝局戶謝客玉培以側理為雨翁老親家老先生索  
筆余正在畏熱惡寒中不敢自匿其醜因以此意作之  
以博識者噴飯耳康熙庚寅花朝畫畢後題婁東王原  
初

御畫圖留  
書與人看

王印  
原初

麓  
臺

又王司農倣子久富春山圖意立軸

紙本水墨高尺寸九分潤尺寸九分陳相國諸公題詩  
斗經倫序錢司農各三錫弟副車各一清父

癸酉清和雨旸余作觀大癡富春長卷歌適倫叙年兄

以素紙索畫遂寫其意請云王原祁古期齋王原麓

大癡吹笛車箱去粉本零殘半有無妙手今推王給事

人間重見富春圖陳元龍相賞有 陳印 乾  
松石間意 元龍 齋

富春山繪黃公望生面重開王麓臺應是長歌歌不盡

畫中詩見右丞才孫岳頌孫印 樹  
岳頌 峯

詩成潑墨意蕭閑吞吐煙雲尺幅間何必按圖尋子久

分明雨後富春山胡會恩胡印 孟  
會恩 綸

又王司農做高尚書雲山圖立軸

宣德紙本設色高三尺寸零濶一尺寸零所見王司農畫立軸中以秋山讀書圖為最是其次彼為沉着中絕頂筆墨此為鬆靈中絕頂筆墨故錄居於後以見立軸中之後勁云

此畫做高尚書雲山余丙子春雨窓所作是日諸友俱集寓齋聯吟手談爭欲得之不意歸於暮兒年來往來南北遂置度閣余亦不復記憶今辛巳九秋暮又將南歸出此請題小再加點染并識歲月云 麓臺

御書 畫圖留 麓臺 石師 道人 蒼潤 得失 書 與人看 臺 道 人 志 知

又王司農做倪高士灘聲漕漕雜雨聲圖立軸

宣紙水墨高尺七寸六分濶尺三寸五分零 徐司民善奕稱國手郭念澄講究食品俱司農門下客

倪高士灘聲漕漕雜雨聲圖董宗伯最得力於此每見

臨摹題跋而雲林真本未得一觀瀛洲問渡候潮得暇  
司民屬余為念澄道兄寫此意筆癡墨鈍不足當一粲  
也麓臺初

掃花菴

王印  
原初

茂京

得失  
寸知

又王司農大癡小幅立軸

宣紙設色高尺許零濶九寸三分司農公即於是  
年仙遊此其絕筆鎮洋縣志傳中七十卒於官候

愛翁曾叔祖吾婁之碩果也年八十矣忽乘興遊京師

家中堂館之精舍居月餘而為陰雨所苦接淅而行堅  
留不可云必得余拙筆為快顏唐之筆何足以辱尊長  
且行色匆匆余又王事無暇點染勉作大癡小幅以資  
家鄉話柄真耄老所謂慙惶煞人也康熙乙未七月望

前画并題姪孫原初年七十有四蒼潤

原茂興與烟初京霞會

又王司農倣古畫冊

宣紙本每幅高皆寺潤皆罨三分零此冊始於李氏繼在余外大父潘大中丞處今又在金涵齋家

着蕭寺秋晴倣鷗陂筆

王印茂京原初

水大癡陟嶺密林

麓臺

王印寒翠山房原初

水倪高士筆

王印原初

李氏定齋真賞

水米元暉小景

茂京

李氏定齋真賞

着趙令穰江鄉春曉

麓臺

水竹趣昔子久叔明合作此画余略師其意原

初

茂京

李氏定齋真賞

着色水邨缶 茂京

王印  
原印

李氏定  
齋真賞

水墨溪山無盡 用梅道人筆

王印  
原印

茂  
李氏定  
齋真賞

着色江亭秋晚 寫荆關遺意

王印  
原印

茂  
京  
麓  
堂

水墨李營丘雪缶 戊午春日倣宋元諸家似 仲翁

老年臺并跋 婁水弟王原祁

王印  
原印  
李氏定  
齋真賞

又王司農倣古巨冊

宣紙本每幅高尺一寸分潤奪乎其間尋微有不齊  
各有對題亦經本尺寸同画引首隸書亦紙

六法金鍼 八十四叟隨菴撰書

卷霞  
王印  
隨  
書閣  
與公  
卷

着色倣董北苑

原印

四廬  
後人

對  
題  
六法中氣韵生動

至北苑而神逸兼到體裁渾厚波瀾老成開以後諸家

而見書畫

懷烟閣

法門學者罕窺其涯際余所見半幅董源及萬壑松風

夏景山口待渡卷皆畫中金針也學不師古如夜行無

火未見者無論幸而得見不求意而求迹余以為未必

然余奉勅作董源設色大幅未敢成稿先以此試筆

併識之

御賜

穀鑒

王印

麓臺

水墨

做黃大痴

太原茂京

西廬

對題

張伯雨題大痴画云峰巒渾厚

草木華滋以畫法論大癡非痴豈精進頭陀而以釋巨

然為師者耶余倣其筆并錄數語

興與烟霞會

王印

麓臺

石師道人

倣趙松雪

王印

別號

西廬

對題

桃源處處是

仙踪雲外樓臺映碧松惟有吳興老承旨毫端湧出翠

芙蓉 趙松雪畫為元季諸家之冠尤長於青綠山水

然妙處不在工而在逸余雨窓漫筆論設色不取色而

取氣亦此意也知此可以觀鵲華秋色題鵲華秋色卷 原印麓之印

着色傲高房山王印 原印 後人對董宗伯評房山畫稱其

平淡天真近於董米與子昂並絕余亦學步之而未成

方信古今人不相及也蒼潤 原印 麓之印 臺 水 墨 傲黃鶴

山樵石印 西廬 後人對明少學右丞後酷似吳興

得董巨墨法方變化本家體瑣細處有淋漓蒼莽中有

嫵媚所謂奇而一歸於正者雲林贈以詩云王侯筆力

能扛鼎五百年來無此人不虛也古期齋 王印 原印 京



着色倣一峯老人

原神之印

西廬後人

對大癡畫經營位置

可學而至其荒率蒼莽不可學而至若平林層岡沙水

容與尤出人意表妙在着意不着意間如姚江曉色沙

磧圖是也若不會本源臆見揣摩疲精竭力以學之未

免刻舟求劍矣

掃花菴

王印麓原初其

着色倣雲林設色

別號麓臺

西廬後人

對題

雲林畫法一樹一石皆從學問

性情流出不當作畫觀至其設色猶借意也董宗伯試

一作之能得其髓先奉嘗倣作秋山最為得意謹識於

後蒼潤

王原麓初印其

水倣巨然

茂京

西廬後人

對巨然在北苑之後取其氣勢而解綾轉折處融和淡

蕩脫盡力量之迹元季大癡梅道人皆得其神髓者也

此圖取溪山行旅烟浮遠岫意而運氣未能舒展此工

力之未純若云紙澁拒筆則自諉矣我心王原  
寫今初印  
麓臺

墨倣黃子久石師西廬  
道人後人  
對題大癡元人筆畫法

得宋派筆花、堂藩間眼光窮天界陟怪密林圖可解不

可解一望皆寡籀下士笑而怪尋繹有其人食之如沆

瀝余倣大癡題此質之識者古期齊王原  
初印  
麓臺

墨倣梅道人麓臺  
西廬  
對題梅花菴主墨精神七

十年來用未真此石田句也石田學巨然得梅道人衣

鉢欲發現生平得力處故有此語然猶遜謝若此余方

卷六 乙十三

所見書畫

懷旭啓

望崖涉津欲希踪古人其可得耶

得失  
寸心知

原初別號  
茂京麓臺

着色做大痴道人

麓臺

對荆關遺意大痴則之容與

渾厚自見欽欽刻劃圭角纖巧韋脂以言斯道皆非所

宜學人須慎毫釐有差天池石壁粉本吾師大痴天

池石壁有專圖浮巒暖翠中亦用此景皆傳作也誤用

者每蹈習氣今故作箴語

掃花菴

王印  
原初

麓臺

水墨倣高士

麓臺

西廬  
後人

對董宗伯題雲林畫云

江南士大夫以有無為清俗卷帙中不可少此筆也今

真帑難邁欲摹其筆輒百不得一此幅亦清潤可喜

匡吉甥篤好學嗜古從余學畫有年筆力清剛知見甚

正楷模董巨倪黃正宗囑余倣八家名曰液萃余信手  
塗抹稍有形似者弁之曰倣某氏如癡人說夢夏虫語  
冰不足道矣耳目心思何所不到出入諸賢三昧闢盡  
蠶叢頓開生面良工苦心端有厚望不必問途於老馬  
也康熙乙酉孟陽日王原祁題於穀詒堂

御書 與人看

王印 原祁

麓臺

### 又王司農倣元季六大家推蓬卷

宣德紙八幅闊皆一尺引首素高元零分着色倣高尚  
書高元亨分着色倣趙松雪高元亨分水墨倣王  
叔明高元亨分零着色倣黃大痴高元亨分零水  
墨倣梅道人高元亨分着色倣倪雲林高元亨分  
今提跋高元亨分畫與龔石帆者司農佳作石帆  
得之為多此尤生平傑作

所見書畫

卷六 九十四

東園閣

倣高尚書雲山 畫道筆法機趣至元人發露已極高

敬天道松雪暨黃王吳倪四家共為元季六大家此皆

得三精髓傳其衣鉢者也余苦心三十餘年終未夢

見然臆見倣各家大意以自驗其所得未知境詣如

何 原初之印 麓臺 興與烟霞會

倣趙松雪松溪仙館 王印 茂京 以筆墨作佛事

倣黃鶴山樵丹臺春曉筆 王 原初 麓臺 麓臺書畫

倣黃大癡筆意 麓臺 石師道人

倣梅道人筆 原初 茂京 得失寸心知

倣倪高士設色平遠 康熙癸未清和月上旬麓臺王

原祁筆

高廟齋

麓

王印  
原祁

西廬  
後人

石帆龔先生為余中表尊行遊於京師撫畫立品人爭  
重之而先生不為意顧惟余畫是好而年以來余退食  
之暇輒來過訪風雨晦明談心晨夕殆寒暑無間也余  
為作畫甚多山倣元人六幅云將彙成長卷歸以奉

尊慈施太夫人預為八表岡陵之祝先生之孝思深矣  
昔人有云烹龍為炙玉為酒鶴髮初生千萬壽子之奉  
親必如此方見彩服承歡之盛拙筆聊可覆瓿將毋無  
乃不稱然樂山樂水樂壽在焉以此彰令德祝遐齡奚  
為不可又何計其工拙乎康熙癸未清和月王原祁拜

可見書畫

懷煙閣

題

期仙廬

王印  
原初

茂京  
印

又王司農意止齋圖卷

苗與跋皆紐本高皆守不圖談色做大年江南春  
長貢奪五分跋四接長天亥守九分亦為龔石帆  
作石帆名秉直字敬立乃吾鄉之耆舊名宿修鎮  
洋縣志儒林文學耆碩中俱不載是何意也

意止齋圖 戊寅春為敬立表叔作王原初蒼潤

王麓  
原初

五柳先生愛七眠蕭齋清寂似林泉名高自足光時論  
意止還能澹物緣鳥語窻幽真竹徑花香客到正梅天  
前朝祖澤依然在松下閒吟續舊編 雙橋桃柳映沙  
壩可似幽人水竹居領略風光詩思好規摹粉本墨痕  
疎荒庭草淨拙書帶斐几窻明落蠹魚且待東籬花發

候送將白墮到君廬 題意止齋二律似 敬老表叔

并正

王原祁

古期齋

王印  
原祁

麓  
堂

意止齋記 余性不求適然意之所之固不適也家語

溪之陽地僻隘老屋數椽僅蔽風雨其為余讀書吟嘯

之地才兩楹工徃徃多為之名曰韋齋以寓園夫子贈

歌有云柔克韋在編也曰餘齋取三餘意也齋面東頗

疎快前闢小圃溪光竹影中老梅數株兀冪可喜故取

陶杜詩及古樂府句名之曰靜寄曰頗宜曰悟香余素

有山水癖披地志得石帆浮玉之勝心向往之曰石驪

山房又曰浮玉山房余性疎慵簡酬接憶習靜宜秋之



句曰宜秋書屋余雅好金石之學擬一名必刻一印以實之曰印齋然是數者皆以意設之而叩其地僅此二楹而已故統名之曰意設齋今夫為亭臺池館之勝者必度地鳩工徵材輦石閱歲月而後成或非意所適則又撤而更者比比也而予直取材於文史丹蘄於筆墨心為之匠而神為之遊視世之斤斤焉求適者其勞逸相去何如哉雖然人役於物吾役於意均役也世侈於財吾侈於意均侈也且天下財與物有窮期而意無窮期由余命齋之意極之將井幹之樓可以意造凌雲之臺可以意成穆王化人之宮黃帝華胥之國並可

意而遊也則是予之所役予之所侈且有什百於人世  
者矣懼入於妄而不知返也妄豈適之謂乎夫意動機  
也易曰物不可以終動故受之以止改為意止齋於道  
庶有合焉作意止齋記 又題二律 碧溪如帶遶柴  
荆花逕從無剥啄聲地自愛偏仍小築室還忘陋命新  
名掃除壁落安茶竈拊檻軒窓置酒鐺怪底主人翻似  
客住來成偶別來輕 餓駟無計可寧居壁網蟬蛸榻  
半虛魂夢幾曾拋客思畫圖真覺是吾廬含風疎竹疑  
同笑帶月寒梅且罷耰何日掩關成活計菜根麥飯了  
殘書 苗溪主人龔秉直

銀杏

秉直  
之印

敬  
立

遙聞避地可班荆溪曲曾無車馬轍今古才華真絕響  
江淮草木總知名興來揮汗風生肘吟罷披襟月入鐙  
秋水黃花堪寄傲紛紛遂轉歲時輕爭羨三吳水竹  
居酒酣詩放可逃虛高山幾曲生遐想舊雨常時到故  
廬早起臨流看瀑布夜來隨月伴春鋤懷中利器終當  
顯牛角依然子挂書題敬立年翁菑溪別業次韻請  
正八十老逸史宋曹中秘射舊史私印宋曹陵

卜居何必在山岑自有桃源近可尋思遠不妨蒿徑窄  
負閑惟覺草堂深梅邊卧石緣聽鳥竹下呼童為抱琴  
却笑張融多事甚牽船岸上亦勞心意止名齋意不

窮圖成妙手景偏工蘋花春水鷓鴣雨柳樹斜陽薺麥  
風開酒清樽波沸綠吟詩刻燭暈添紅從知大地三千  
界要在先生一著中 題意止齋圖請 敬老表兄正

王揆

綠画閣

臣  
揆  
西  
日

圖書百軸酒一鍾  
柴几匡床一室中  
餘地不教多置屋  
檀欒花藥两三弓  
註就茶經與酒經  
膳餘書味破沉

冥為君前洗看山  
眼指點牆頭小髻青  
遠煙晴野日

遲遲竹逕蕭森護  
槿籬指似閑情看不盡  
蘆簾借我卧

風漪 不須列屋貯  
黃金不羨香閨疊錦衾  
一事怪君

應折福綳繚堆案  
號書淫 柳陰成幄渚蓮紅  
小艇擘

所見書畫

卷六 九十八

東園閣

烟出葦叢云欲短  
簾來射鴨借君三尺竹枝弓  
軻川

圖畫竹松存淮浦  
驚濤夜枕喧老屋三間歸未得  
洛陽底用選名園  
鄉廬何物不堪思  
况復春泥釀雨時  
最憶山齊千叢竹  
錦綳初裹玉嬰兒  
南歸未辦買山錢  
苗水陂塘竹數椽  
不著綠簾青笠去  
顏公賓客自神仙

右題意止外圖並請  
敬老年長兄先生教  
同學

弟宮鴻曆

墨華

恕堂

宮鴻曆印

披圖一灑然為問此何處  
君言苗溪好家在溪上住  
三間浣花宅兩岸桃源路  
環籬幾曲水遮屋百章樹  
小閣敞虛清層巒鬱回互  
紅垂略約幽綠齊方罫  
布可以足

魚稻于焉儕鷗鷺增設正未妨止此亦吾素

原名意設  
齋今改為

止意義哉曷不歸毋乃為名誤予亦愛幽居年來出游屢

時時夢鄉園徃徃託詩句與君對歎息酒酣莽歌呼何

時各言旋閉門咏獨寤買山予尚慳君但返其故巖前

宿晚煙冰畔扣曉霧秋林涼颼飄春田細雨注攤書鳥

几凭載酒白舫度豈無梁父吟方作遂初賦捉鼻恐不

免容膝且成趣安得子猷棹相訪過江去把卷情已馳

况乃旦暮遇 庚辰秋日與 敬老年長兄同寓表浦

出此卷見示把翫神徃漫題此篇錄呈教定 安宜弟

王式丹

樓村

王式  
丹印

方  
若

苗溪一幅指柴荆坐對疑聞溪水聲天外春山皆入畫  
煙中沙鳥不知名疎籬藥蔓紫花徑老屋松煙翳雪鐙  
添箇茶舟來浦淑綠楊風軟釣絲輕浮玉還名意止  
居宜秋偏稱小亭虛青瑤鑄畫添新篆粉繪經營寵舊  
廬流水幾傳絃上調閒雲時荷月中耜歸心莫便懷蘭  
杜好讀蓬山煙海書敬老年道兄先生以意止齋  
屬題率賦求正時康熙辛巳長至後五日海昌弟陳

元龍

賜硯齋

元龍  
之印

陳氏  
軋齋

披圖我亦憶柴荆滿紙山光溪水聲揚子一亭堪問字  
蔣生三逕豈逃名沙磯合有無綸手茅舍嘗閒煮藥鐙

他日約君歸隱去東風到處杖藜輕  
不愛山居愛水居  
榜門宜更署凌虛  
漁舟箇箇聞歸棹  
燕語年年認舊廬  
紅惜桃花拚自醉  
碧憐芳草莫輕耬  
遂初雖賦猶嫌早  
藜閣遲君校秘書  
壬午仲春金臺客中敬翁年  
道兄先生出京止齋圖索句漫和原韻兼求教正 苔

川同學弟陸師藁

學然後知不足

陸師

麟度

卜築郊原隱跡遐  
檜籬茅屋傍田家  
柳條夾岨平分翠  
杏樹連村遠帶霞  
妙手繪圖成勝槩  
閒情極目渺無涯  
從來意設雖多幻  
知足當前願豈賒  
結構層軒松竹  
圍齋名意止想依稀  
一爐香燼餘煙裊  
四壁書陳古色

所見書畫

卷六 一百

懷烟閣



飛客到西窓譚月夜舟迴南浦泊漁磯  
滯留京國休言遠歷歷鄉園有夢歸  
敬立年兄見示意止齋圖賦拙

句博笑時壬午午月

孫岳頌草

御題黑雲堂

少宗伯樹峯大司成私印

前年燕市憶班荆共慰嚶嚶出谷聲  
枉說高華文有價不堪奚落榜無名  
多情翻訝同冰炭無耳從來笑鼎鑪  
介我行藏真旨甚撇將三徑博人輕  
披圖羨煞好家

居人寄天涯門巷虛花落花開憐爾室  
春來春去憶吾盧亦知世味無難辨  
不鮮愁根未易耜何日婁江蕩煙水  
只談風月不談書題石駟學長兄意  
止齋圖即和

原韻弟王時鴻

半樂齋

王印

雲

洗硯魚吞墨烹茶鶴避烟

白雲深處訪柴荆  
灑灑惟聞春水聲  
喜有桃花堪避世  
悔將文字去求名  
鳥啼樹裏幽人夢  
酒煮窓前處士鐙  
漫捲疎簾看山色  
隔溪微送午風輕  
遠隔塵喧羨野  
居雲亭何必草玄  
虛綠蕪萬頃延晴  
閣弱柳千株映草  
廬抱膝閑吟佚興  
帶經明月荷春耜  
衡門晝暖花如錦  
容我追陪也讀書  
康熙壬午臘月為  
悟香先生  
題意止齋圖并公  
長洲宋大業

竹石  
山房

大藥  
葉州

日講  
官章

軟翠浮嵐盡展屏  
茜溪西畔結茅亭  
今朝書裏看山色  
數遍牆頭幾點青  
意止名園意若何  
一竿隨處狎煙波  
又魚射鴨閑來往  
銅斗鳴鳴和棹歌  
半篙新漲宅

西東云比按藍一色同夢醒故園梅雨綠檀欒却占兩

三弓 敬老年道兄屬題即云弟顧園河別館河宣

吳市曾聞梅尉戲謝家祖德舊知名君家自安節先風

流猶識漢三老物論還同楚兩生君少與令兄宅繞新

舍渾舍喜門臨春水舉家清試栽慈竹高堂下應惜潘

郎賦未成余與君皆有老親而獨寄題意止齋即送

敬立同學兄東歸弟吳暲瘦仙西齋吳

三年落葉向長安松菊荒蕪舊釣潭却羨南峯老居士

石榴花發到江南 安節先生舊隱居一簾花隱半床

書高秋風起鱸魚美歌舞長筵奉版輿 寄題意止齋

并送 敬老學長兄先生南還即啟 海虞弟趙廷珂

雲海居

建珂之印

山恒

柴門老樹不知年  
五畝桑麻阡陌連  
花月新知誰作主  
烟波舊夢若為緣  
草堂只合安茶竈  
菑水今看下釣船  
憐我未歸君獨往  
青山相望隔江天  
癸未四月 敬  
老學長先生屬題即送南還錄求教正 武原弟錢元

昌

宿雲齋

采朝

又王司農九日適成卷

宣紙水墨高寺九分長天父寺四三接縫中有太  
原藏印茂京二字印

北風向南吹木落征途引壯子將言歸蒼茫理車軫送

遠新愁開逢節舊醕盡吾叔羅樽疊高會龍山準素心  
六七人歡洽無矛盾傳杯插茱萸登臺西嶺近小戶張  
我軍飛觴不為寃月出動清商羯鼓鳴絃繁高山流水  
情觸撥不能忍歸家復挑燈揮灑胸中蘊悠然南山意  
落帽可同晒付兒留篋中他年卜小隱 九日集八叔  
寓中用杜少陵興來今日盡君歡句為韻拈得畫字長  
奉適成即為題後暮兒南歸付其行篋康熙辛巳九秋  
望日麓臺画於長安寓齋蒼潤

我心石師麓  
寫字道人臺  
至寶不雕琢  
鸞翹

又王司農西嶺煙雲卷

引首紙高奇參長竟零分畫宣紙設色高尺寸五分  
長尺寸奇分不接跋亦宣紙高同画長尺三寸四分

衆山皆曉 樹補年道兄 汪士鋐 松齋 退 汪印

西嶺煙雲富春遺法 康熙丁亥八月朔日 麓臺作

求是堂 原初 西廬 興與烟 霞會

茂京 後人

董宗伯論畫云元人筆兼宋法便得子久三昧蓋古人之畫以性情今人之畫以工力有工力而無性情即不

解此意東塗西抹無益也 樹峯老先生為余先輩執

友又同值 禁庭朝夕隨几杖性情相契已久乙酉之

冬忽手書草訣百韻見貽余得之如拱壁兩年以來思

以筆墨奉酬不輕落紙手摹心追入癡翁之門達宗伯

之意庶幾與古人性情少分相合先生其有以教我乎

所見書畫 卷六 一百零三 東因刻

婁東王原祁題於京邸穀詒堂

御画圖留王印麓  
書與人看原祁臺

又王司農萬壑千崖卷

紙本設色高九寸二分長一丈零七寸三分紙二接八叔父即司農之胞叔顯菴相國名揆字藻儒

萬壑泉聲滿千崖樹色深 八叔父屬余做子久長卷

遵命圖此天寒呵凍殊愧不工然體裁未失猶與古人

大意不甚徑廷或存之篋中再觀薄技以異少有進步

耳康熙辛巳嘉平姪原祁敬題 古期齋 我心原祁麓 寫字之印臺

國朝惲南田諸名賢棟亭詩畫卷

紙本高皆七寸五分尤悔翁賦長六尺七寸禹鴻臚圖淡墨長一尺一寸示惲南田圖淺色長一尺零九分程正路圖水墨長一尺一寸示嚴蓀友圖長一尺一寸示亦水墨徐健菴詩長一尺一寸示韓慕廬詩長一尺一寸徐果亭詩長

尺寸尤艮翁詩長尺五寸九分楊雍建詩長尺寸王儼齋詩長尺寸宋牧仲詩高寺長尺寸五分王阮亭詩高寺七分長尺零分曹公父子顯爵自辛未尤西堂作賦至今將百年而卷已數易其主

棟亭賦

并序

司空曹公開府東治手植棟樹於署之野

構草亭闌干相亞言命二子讀書其下夏日冬夜斷斷如也我公即士典型徂謝帝詔長君嗣服官舍攀

條流涕追思逝者繪圖在右陳詩在左竭來吳門卷冊盈把謂子賦之以續南雅子應曰諾援筆敬寫若乃三山翠律二水淪漣青溪柵畔朱雀桁邊宋苑以梅花作殿秦淮以桃李名舩望高堂之冠日瞻直木之參天有棟樹焉盤根輪囷交枝蓊鬱歲蕤發葩礪礪結實味兮



苦菜之艷香奪黃腸之栢散垂鈴索之金堅凝茱萸之  
石獬廌資以為糧鷄雛採以當食蛟螭潛避其形倉庚  
偷染其色誰其種之曰有司空平陽苗裔譙國英雄承  
天子命作服江東委蛇退食爰此芳叢移播墻陰玉樹  
菁葱其始茁也小如五粒之松其繼長也高如百尺之  
桐像依依於楊柳埒攝攝於丹楹漠竝將軍之號秦次  
大夫之封甘棠則憇名伯三槐則蔭王公養以一百五  
日之雨殿以二十四番之風厥名維何棟者練也取以  
尚衣五采乃見佐嫫祖之璿璣襄天孫之雲漢施藻火  
之陸離彰山龍之紉縵固衮職之所需宜我公之樂玩

於是載經載營載築新亭南榮映碧比戶含青煙雲繞  
砌花鳥充庭風來曲檻月上疎櫺涼宜銷夏暖可藏春  
樹得亭而為主亭得樹而為賓觀樹俯而亭仰若主送  
而賓迎喜而美其必合錫棟亭之嘉名非勞勞之可比  
豈賞心之能稱又何況於蘭臺桂觀竹樓草閣之紛紛  
者哉爾其居有繩床食有薤白琴瑟在御鼎彝維耦書  
架等身筆囊隨手朝廷王謝之客暮集鄒枚之友攜烏  
衣之子弟巧趨蹌於左右昔有才子子桓子建今有才  
子子清子猷二惠競爽而難相求目營四海胸羅九丘  
時采衣兮起舞或佩劍兮遨遊覽文本兮解賦援茂樹

兮淹留嗚呼歲在龍蛇騎箕忽往武帳已空文園誰賞  
帝念舊人象賢是獎俾紹前休官衙重上走馬秣陵江  
山惴惴悽愴庭幃寂寥几杖人之云亡樹猶無恙公子  
於是痛風木之不待悼音容之杳無感白楊之已拱惜  
黃櫨之未枯覩殘碑而隨淚懷遺澤而摩挲告文人以  
作記乞畫師以成圖雖駐節於吳下還繫心於南都孝  
子啜其泣矣諸君贈以長歌桑梓必恭敬止楷模效法  
如何衣冠宛然板屋魂魄猶戀茗柯桓司馬莫傷搖落  
殷東陽休欲婆娑羅君通之墓廬應生芝草王偉元之  
書卷終廢蓼莪 康熙辛未春三月望日長洲尤侗謹

撰并書

看雲

尤侗之印

悔翁

圖

偶讀棟亭詩畫冊知先賢曹大人退食舒嘯處也余向遊白門曾客斯亭坐卧其下今瞻荔翁繼美復吟棟亭一時宇內文人歸依歌韻罔繪彌帙所謂地因人傳亦漫作數筆紀事大方勿以六法三品教之也廣陵禹之鼎稿

禹尚吉之印

圖

棟亭圖

南田惲壽平

叔子

南田之印

圖

棟亭圖畫贈荔軒先生并教時乙丑夏六月

黃山程義

槐里程義

古歙布衣

程義字正路二字耻夫歸雪齋

春來棟菜香春去棟花白不愛春光顏色多只愛先人

所見書畫

遺手澤當年一枝本無意手挿生根實靈異傍竹依松  
作小亭嘗讀蓼莪傷涕泗公子翩翩醉六經友賢下士  
何惺惺烏衣自是名江左十年清宦惟趨庭自此吾徒  
重氣節到處題詩寄冰雪短軸長篇多至情琅玕滿眼  
如霏屑我亦為圖寫白雲淋漓感慨非獨君蕭蕭席門  
駐車馬松風拂拂流清氣君不見枯竹挿地亦生根萊  
公祠前今尚存君家棟樹本棠樹後人能道前人恩  
漫題再請教正耻夫弟義又頓首

正路

程義之印

圖 繩孫圖

繩孫中  
之印 允

青蓋高擎粉署中扶疎不與散材同曉看滴翠和清露

春愛飄花動暖風深護靈根苔漠漠長敷美蔭日蒙蒙  
攀條難忘韓宣德合與時時誦角弓秣陵開府澤仍

留濟美吳閭地望優頻想風流餘涕淚即看榮戟是弓

裘低徊手澤成佳話蔽芾官齋記昔遊交分紀羣殊不

淺欲題奇木思悠悠棟亭感舊為子翁先生賦求

正 崑山弟徐軋學具稿 經畬 徐軋 學印 健 菴

嘉樹疑從赤水移小鈴秋到子離離鯉庭徒倚渾如昨

譜入家風祖德詩 非關鳳啄留珠實不為龍驚護碧

陰記取床頭籤軸滿一般手澤總傷心 花信風闌忽

報秋亭高日騁碧煙浮棠梨自合千年在不費花師着

所見書畫

卷六 懷烟閣

懷烟閣

手留 五月江干插滿頭盈盈笑語木蘭舟那知官舍

摩挲日別有茱萸一段愁

棟子一名石茱萸

江左鶯花付阿誰

使君奕葉播華滋更憑方法傳恍氏況就天孫五色絲

棟亭詩句滿巾箱才子紅雲侍玉皇采入禁中添樂

府稜陵今日永豐坊 棟亭絕句六首呈 荔軒先生

正 長洲弟韓葵

吾本僭蕩人

韓葵之印

元少

童童棟樹生官衙霜皮鐵幹何槎枒翠雨齊排春後葉

紫茸細剪枝頭花蛟螭畏影潛碧海鷄雛啄實凌青霞

棟葉蛟龍所畏 鷄雛好食棟實 吁嗟此樹非凡品美政曾聞說卿尹尚

衣不貢鈿窠綾春宵那進燈籠錦參差機杼響連村蔽

節桑麻繁四境

曹公種德垂無窮清門濟美班資崇

譙國一家光黼黻江南兩地補山龍吏績蟬聯盡家學

胸中雲錦皆天工日日公餘惟維誦縹囊箱帙充梁棟

每到葑溪石首來

范石湖詩棟子花開石首來

苦憶當時石城種詞

客休為棟樑吟召南自有甘棠頌

棟亭詩呈荔軒

先生教正

崑山弟徐秉義

耘圃

徐秉義印

亭

予在京師於王阮亭祭酒座中得識曹子荔軒讀其詩

詞宛有烏衣之風詢其家世知為完璧司空公子蓋司

空織造金陵者二十年所矣故予聞其名歎為是父是

子今歲還里則司空已歸帝鄉孝子奔喪之後寄予画

所見書畫



冊閱之乃一棟樹司空手植也夫季孫之室有嘉樹焉  
為宣子所譽猶封殖以無忘角弓况先人手澤所存乎  
宜曹子之朝斯夕斯盤桓不去也因題一律以慰其蓼  
莪之思焉 衮衣久補內司空手植金鈴傍故宮魂魄  
已歸雲翁薛畫圖猶覩玉青葱應攀慘柏哀王子為拜  
甘棠憶召公二十四番花信晚年年鵲淚泣東風 康  
熙甲子臘月吳門尤侗敬書 看雲 尤侗  
平陽姓氏重江鄉父子同官世澤長已信皇猷誇黼黻  
重開衮職煥衣裳高亭遺愛皆堪思老幹開花到處香  
我亦有心歌盛事詩成聊以寓甘棠 賦為 荔翁先

生云

楊雍建

楊印  
雍建

束髮誦三百蔽芾南國棠遺愛在民志猶戒翦拜傷何  
況仁孝心手澤詎忍忘猗歟司空公惠政敷江鄉官廨  
植嘉木藹藹揚清光蟠根滋地脉繁實凌冰霜茅亭却  
丹簾素心用似臧婆婆一枝下授經聲琅琅哲嗣雙鴈  
舉苞采輝巖廊偉略裕平勃麗藻追班揚惟帝曰作服  
黼黻資垂裳元方拜命出玉節來金閭勉公務餘秋  
色忽已蒼萬山隔親舍白雲邈茫茫長嘆感風木物在  
人云亡愴懷若聞見燕吳遙相望蓼莪懷罔極三復嘗  
淋浪古來藝苑內奇樹標篇章孔明廟前柏德操園中

桑君子誌隱節大匠惜棟樑豈若本至德喬蔭含馨香  
試展棟亭圖難以繪事量淵哉霜露思永與日月長賦

贈

子翁老先生兼和教正雲間弟王鴻緒來霍亭

鴻儀  
緒齋

寄題子翁曹先生棟亭三首

併序

子翁之尊大人於白

門使院手植棟樹數株綠蔭紛披可愛因作亭其間顏  
曰棟亭子翁追念手澤屬諸名人賦之詩盈帙矣未幾  
子翁復移節白門十年之間父子相繼持節一時士大  
夫傳其盛事予與子翁雅相善也乃賦三絕句以附諸  
公之後云 燕山老桂蠹不青三槐堂前槐亦零惟有  
白門棟樹好六朝山色一茅亭 婆娑老幹已成圍記

得青青拱把時繞樹千回清淚隨棟亭可是峴亭碑

棟亭好景白門稀棟亭新詩不敢揮只向誠齋乞一句

南風紫雪棟花飛楊誠齋詩只怪南風吹紫雪不知屋角棟花飛

商丘弟宋肇具草長揖 白馬 甲戌 綿津 古人 客商 宋肇 山人

孤亭思舊德歲歲棟花風澆用千牛乳來從五柞宮甘

棠終憶名大樹尚留馮手澤勞封殖無忌賦角弓

棟亭詩 子翁老先生屬賦王士禎濟南 王印 阮 士禎 亭

又憚南田同楊西亭合作巾箱圖卷

紙本設色高八寸五分長三尺六寸三分跋尾亦經尺寸不計款南田書日陳市而人不知偶過而物色之

巾箱圖書 逸妻理鉛槧佳兒負巾箱此合肥龔宗伯

兩見書畫

懷炬閣

壽 廣霞先生詩中語也虞山楊晉寫像毘陵南田惲

壽平補圖

楷小

壽平

惲正叔

廣霞即余澹心先生也先生名懷字澹心號雲壑又號

廣霞

移寓廣陵時歸

晚號鬢持老人人稱鬢翁本閩之莆田人

後居建康嘗賦金陵懷古詩阮亭謂不減劉賓客平生

著作甚多味外軒藁是其專刻留寓南中詩酒留連徵

歌選曲儼如少俊人嘆過江風流應復推為領袖今觀

感舊集本事詩選兩處載其篇什其人如玉樹臨風綽

有餘韻已可想見一斑入 國朝移寓廣陵以詩投王

阮翁阮翁答詩云千載秦淮水東流繞舊京江南戎馬

後愁絕庾蘭成鍾阜蔣侯祠青谿江令宅傳得石城詩  
腸斷蕪城客吳梅村贈詞有石子岡頭聞奏伎尾官閣  
下看盤馬龔芝麓稱觴有逸妻理鉛槧佳兒負巾箱句  
毘陵惲南田虞山楊西亭採龔尚書詩意繪巾箱圖芝  
麓之詩髮詩之人南田西亭之畫可稱三絕令人偶一  
披覽逸妻佳兒家人雍和肅穆之致宛在目前第思鬢  
翁所製板橋雜記決不在巾箱中逸妻見之亦未免生  
嗔耳呵呵 乙未十一月廿八日聽松山人陸時化

青谿幾曲隱閑身翰墨緣深未厭貧老去滄桑都閱遍  
不妨長作晉遺民 風流世載領江東樂事全家圖畫

中却笑妻梅子鶴者應將此福讓鬢翁 白下鶯花跡  
半陳錦囊收得板橋春而今一幅鴛溪絹又恐流傳費  
後人 銘茶生吳敬輿題 敬輿

明月秦淮夜遺民話昔年風流隨地見詞翰至今傳六  
代興亡感三山嘯傲天過江人物在皓首幾人憐 心  
事妻孥識巾箱蕭瑟秋占來吟境遠未許外人求投贈  
一時合丹青千載留恍披桐竹嶼尚友足名流

條山王鼎

王鼎

南山

莆田遺老舊名流尺幅傳神點筆幽却笑隱居王儒仲  
偏慙歷齒與蓬頭 曾向秦淮載酒行朝題錦字夜調

笙天教管領煙花種記取中箱月旦評  
疎花細竹總清閑中有高人自閉關  
贏得人生兩般福佳兒雙髻婦  
雙鬟選伎徵歌費主裁板橋舊事劇堪哀  
江南戎馬蕭條後誰更風流領袖來  
婁江後學張栻題

張栻之印

秦淮煙水碧迢迢風景繁華溯六朝  
珠簾夜月開粧閣金縷垂楊拂畫橈  
髮持詩人閩海客栖遲愛傍青溪側  
觀鐙時放米家船尋山好蠟阮生屐  
草長鶯啼客裏過玉釵錦瑟奈情多  
竹葉深盃朝對酒桃花人面夜徵歌  
天涯無復悲萍梗畫壁題襟勝事併  
紙寄雲藍溫八叉詞成花月張三影  
轉瞬滄桑景物非琵琶一曲淚沾衣



小樓暮雨人初散，舊院秋風燕自飛。匆匆歲月愁邊去，  
衡門自託煙霞趣。勝事童烏善解玄，閨中道蘊工吟絮。  
小隱全家樂事偏，焚香理帙致蕭然。勝引尚存耆舊傳，  
閒情都付苦吟編。揮楊畫手工金粟，貌來風度人如玉。  
筆床茶臼伴書城，叢竹疎花繞幽屋。婁東小陸稱解人，  
寸練尺幅誇家珍。況是此圖兼二妙，定山佳句標題新。  
我來展卷重感慨，瞥眼流傳已百載。綺羅絃管松銷沉，  
金題玉躑依然在。孫楚樓前滿落紅，莫愁湖畔幾春風。  
試向畫圖談往事，板橋流水夕陽中。 淞南冲澹居

士王承曾題

漱芳居士

承

古

冷澹生涯

佳人自昔愛幽居掃地焚香樂未疎南渡煙花逢白下  
西園文酒盛黃初見郎好事催聯句閨閣憐才勸著書  
太息板橋春夢杳曉風殘月渺愁予香篝琴薦日相  
親  
裴几蕭然隔市塵夢裏釵鈿三婦豔畫中裙履六朝  
人才如宋玉微辭好賦似江淹別恨新不是風流今大  
陸  
鷺溪誰識苦吟身丙申長夏雲間吳有容題於息  
機處

擊音水關

有容

南弘

閩嶠名流白門遊寓蘭成詞賦愁吟夢老江湖烟花南  
部銷沉邗江客館聊萍寄竹窓梧徑碧陰森羨調琴玉  
纖  
歛華閨閣同音膝前汗血家駒健負巾箱侍立絕

勝簾金天倫至樂鯉庭鴻案相尋合肥贈句霞清妙墨  
畫圖猶在而今愛古心魯望標題玕邁瑶林 調高陽

臺

拓湖朱雲梯題

朱雲梯印

寶蟾

遺民聲價重瓊瑤裙屐風流繼六朝半幅溪藤傳鶴貌

過江名士見丰標蓬頭椎髻太疎頑樂事家庭雅獨

嫻鉛槧巾箱憑料理嬌兒玉雪婦朱顏江關蕭瑟剩

閒身筆硯生涯老更親續得夢華編一卷秦淮煙月板

橋春翠竹疎梧碧影俱香篝茶董足清娛西亭居士

南田叟合寫東京夢老圖丙申長夏華亭張婁題於

曉山草堂

良辰入奇懷

張婁

夢鈞

小華山樵子

往事秦淮付夕曛。舞裙歌扇漫紛紛。伯梁醉殺曇玄老。  
江左風流盡屬君。梧竹陰森石逕遙。披圖想像鶴丰  
標。巾箱鉛槧橫陳處。正好閒吟舊板橋。丙申仲夏桐  
香居士題

小范

志伊

思任

披圖忽見莆口叟。瀟灑襟懷世希有。幽居韻事誰寫生。  
楊惲當年推妙手。膝前娟好有佳兒。同心更復稱佳耦。  
詩情畫意兩得之。尺幅真堪傳不朽。我今撫卷一徘徊。  
不覺私心慨慕久。吁嗟乎人生貴自求其儔。安得韻妻  
令子相左右。風流想像絕躋攀。此福先生獨消受。紛紛  
競逐利與名。問識圖中逸客不。古菴錢鳳儀

表再姪顧蘅 姪猷 梧

壻金鎧 男愚鄉叅編校

時化

是編於丙申六月朔隨書即托友人王

鳴率請名手開梓酷暑嚴寒未嘗一日

間斷至丁酉七夕始竣事心思物力亦

殊艱苦方服古人之事業不知其費多

少精神 吳門湯士超鐫

吳越所見書畫錄卷六終

書畫作偽日奇論

書畫作偽自昔有之往々以真蹟置前千臨百摹以異  
惑人卒至前生後熟始合終離易為人勘破過一名物  
題詠甚多以一人一手出之雖千變萬化而一人之面  
目仍在昔人惜物力審分量作偽不盡佳墨名紙選毫  
以後代之絹楮作前朝之書畫破綻已先呈露不辨而  
明矣今則不用舊本臨摹不假十分著名之人而稍涉  
冷落一以杜撰出之反有自然之致且無從以真蹟刊  
本較對題詠不一雜以真草隸篆使不觸目或糾合數  
人為之故示其異藏經紙宣德紙乃希有之物不顧折

福損壽大書特書紙之破碎處聽其缺裂字以隨之不  
全前輩收藏家印記及名公名號圖章尚有沅落人間  
者乞假而印於隙處金題玉躐裝池珍重心思之用極  
而人情之薄至矣更有異者熱人而有本者亦以杜撰  
出之高江村銷夏錄詳其絹楮之尺寸圖記之多寡以  
絕市駟之巧計今則悉照其尺寸而備絹楮悉照其圖  
記而篆姓名仍不對真本而任意揮灑銷夏錄之原物  
作偽者不得而見收買者亦未之見且五花八門為之  
惟異觀於錄而核其尺寸絲毫不與耳至假為項墨林  
高江村之子孫別其吳越之聲口持偽物以售并挖通

收藏家以物寄於其處導人往觀以希作真嗟乎古人  
於立德立功立言之外即從事於六法八法以為不朽  
之業今則作此欺詐以為嫖賭之資天堂事業竟成地  
獄變相如鬼如蜮每誑到手成百成廿卒至飢寒終歸  
烏有何也作偽則本心離無本焉能立來易去易偕穿  
窬之輩同歸於盡而止